

3 3 1 ს ი რ



სალომერათურო და საგეოგრაფიული ნახატებიანი ზაზეობი. ზავოდის ჰოთელ კვირა დღეს.

№ 10.

თბილისი 27, 1894 წ.

№ 10.

შირიმარი: ავადმყოფი მტკიცი, ღლები აკაცია, — საუკრალებო ამავი, — წიგნების გაფრენლების საქმე ჩემში პეტრ-ჭავჭავაძის. — ჩემი თავდადებული აკაცია, — მოგზაურობა უკიცარისაზე საჩვენებარეოდღისა. — წინდა მეტე არჩილი — უკიცარის (სუვალური სცენა). — ტასი (მოთხოვობა) აუზე მეტე დევილისა. — ფრილის შე: რე და ფრილზები. — კრიტიკა (მხედვი) ხომლისა. — სახელმწიფო გასართობის — განცალებინი.

ავადმყოფი მოსანი

 ერთ შავპირი, უძირა,
აჩრევო გზა და კვალისა!
სული ნუ ამოხდი, მაცალე
დახამხამება თვალისა..

აჩრდილი-ღარ წარსულის
და ღანი მომავილისა!..
ერთ შერჩევა, მე შემჩევა.
გადახდა სოფლის ვალისა?

მაგრამ სურეილია მომხიბლა
ცრუ მოიმედე ხელისა;
ჩამიხმატებილა ჩანგურმა
და გული გამიხალისა:

ჩანგურო! ჩემო ჩანგურო!
ოცნების ზლაში მცურავო!

შენი კრინ-მანი წყრიალი,
ხელ-ახლად მომეწყურაო,

ჯორა გაქცეს ია-ერიდისა,
სიმი — ბულბულის ენაო;
ფრთხები აჩწიებს გასია —
შეგშენის აღმა-ფრენაო:—

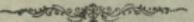
მიმოფრენ, მეც თან-დაგუავარ,
წამის-წამ, კიდის-კიდესა; —
ელარ მერევა სიკეთილი
მე შენისა გადმკიდესო!..

დიდება შენისა მოვლენას,
ციურო, ტებილო ძალაო!..
დაღნა გული შენის სიმებს
და სული დაცალაო.

საყორადლებო ამბავი

۱۳

ମେଲାର୍ଗାଙ୍ଗପ୍ରେସ୍ ନେ ଉଦ୍‌ବ୍ୟାକ୍ କରିବାକିମିତ ଉଚ୍ଚାଳାଙ୍ଗୁଳି
ବାଲ୍କ କାରୋଟୁଲ ହିଂକାରୀ, ରାଫାର୍ଡ କାରୋଟୁଲରୁ ଏ ଅପର
ବ୍ୟାଧାରୀ ଏହା ଦା ଅପ ଲ୍ୟାଲ୍ୟାନ ହେବାରୁ ଅଛି ଏହା କାରୋଟୁଲରୁ
ଶ୍ଵେତ-କାଳୀ କାରୋଟୁଲରୀକା ହେବାରୁ ଏହା ଦା ମନ୍ଦିରାଳିନ୍ୟାଯ
ଶ୍ଵେତରିଣ୍ଟାଙ୍କ, ରାମ ତାଙ୍କାନଟି ବ୍ୟାଧାରୀରୀ ବ୍ୟାଧାରୀ ଅନ୍ତରେ
ହେବାନ୍.



წიგნების გავრცელების საქმე ჩვენი.

四

საძგნელი იყო დაბეჭილი ქართული წიგნი. ხალხი
მოკლებული იყო ქართული წიგნებს და მხალეობ
აღაშის ღრუდვა გაზიპირებულ „მეტების ტყაოსნის“, „
ეცისამაგინის“, „ქილილა და დაჭანის“ და სხვა ამ
გვარი ძელი ნაწერებით იქცვდა თაქ. თუმცა ჩეე-
ნი საზოგადოება შედარებით ძლიერ დაკეთებული
იყო სწავლა-განათლების მხრით, მაგრავ დაკიტებულ
თვალს მაშინაც არ დატებოდა შეუჩინავი, რომ
ხალხში იყო სურვილი წიგნების კითხვების. რომ
ამ პირებს ხავაში ჩეენს ხალხში იყო წიგნების კი-
თხების სურვილი და ეს სურვილი ერთობ ძლიერიც
იყო, ერთი ამის უტყუარ საბუთად შევიძ-
ლია დავასხელოთ ის გარემოება, რომ ჩეენს
მოხუცებში ძლიერ იშვიათად შეხედებით ისეთს წე-
რა-კითხების მცოდნებს, რომელსაც „კეტების ტყაოსნის“ და სხვა ძელი ნაწერები არ ჩაეყითხოს. ძეგრეს
ჩეენს მოხუცებს ღლესაც კარგად ახსოეთ, კეტების
ტყაოსნის უფრო საყურადღებო დღილები. ეს გა-
რემოება შეიძლება ენმიტებოთ თეოთორ წიგნის სიშეკრიტეს
და მომხიბლელ ძალას მიაწეროს, მაგრავ ჩეენ კაგ-
ბელებით შევიძლოა ვთქვათ, რომ ამ შემთხვევაში რა-
დენათაც წიგნის ღიასებაა მზეზე, იმდრაკლე პატი-
საღები საღატია სხვა საკითხები წიგნების უქონლობა.

არეშე), მოკიდეს ხელი ამ ფრაად სასურველ სა-
მეცნიერო და თავისძლა უნდებურად განდევნ წინა-მორჩებელა
ხალხის უფრო ღილებული და სასურველი მერმისი-
ა — ხალხის განგბრიელი წილშელელობისა. ამ პი-
ლელ ხანას ეკუთხიანი: ბ-50 გ. ჭიქიანე, ბ-50 გრ.
არეშე, ს. მდინარე, ახატელოვი და სხვები.
უმცა აქ ისიც კი უნდა ითქვას, თუ რა წიგნებსა-
ცემაც და რა კუთა-გრანაის საზრდოს აწელილო
აზოვალობას ეს გამომცემლები (ნაცერურ ეს უკა-
ნასკნელები). ხალხს ღლეას არა აქეც დავიწყებული
ახატელოვის ნაწერები, „სიმზრის ახანა“, „ქალ-ვა-
კიანი“, და სხ. (ამ წიგნაცების ლურა მუშარი ძე-
ლად თუ რომელიმე ქართულ წიგნს მაკავევა).
ასეთადაც, ეს წიგნები, როგორც ერთა ჩეცმა სა-
უკეთესო ლიტერატურამა მიბრძანა, უნდა გარდე-
ბოლ იქნეს საზოგადოებიდან, როგორც ხალხის კუთ-
არებისთვის მაგნებული საზრდოო, მაგრამ ამ წიგ-
ნებს და ამ პირებულ ხანასაც აქეც ხალხის გონიერი
წირ-მსელელობისთვის თავისი მნიშვნელობა. ერთ ა-
ცის, რომ ახატელოვის წიგნები ღილაპიანი აძლევდე-
აზოვალობას, როგორც ცრუ-მორჩეშურების გამა-
ცემულებელი იარაო, მაგრამ იმავე ღროს იგივე
წიგნები იყენ ქართული წერა-კით ვის გამატერიალ-
დებარი, რომლის მეობებითაც ხალხი კითხვას ეწვე-
ოდა. ამა, რომელს წერაგანს, შეითხევლო, არ წაუ-
კოთხას ბაშობაზედ, „კარიანიანის“ რომელიმე კა-
რი და იქიდან არ შესწევეთ ქართული წიგნების კი-
თხვას? სხვის ას მოგახსენოთ და მე, ამ სტრიქ-
ნების დაწერის კი დედა ენაში ამოსალების გათავ-
დსათანავე დამწყებრივს, „კარიანიანიანის“ კითხ-
რომლის მეობებითაც ზამორის გრძელ ღმებში გა-
ერთობდი მსმერლებს.

ହାତ ଉନ୍ଦର ପୁଣୀ ଓ ମାଙ୍ଗର୍ଜେଲୀ ପ୍ରାଚୀଲିପିଯିବୁ
ମାତ୍ର ମର୍ମଫ୍ଲେଡ଼ା, କ୍ରୀକ ମାନ୍ଦିର ପଦ୍ମଲୋତୀ ପାତ୍ରୀଗିର, ହରମ୍ଭ
କୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ଦିରଶ୍ଵରାଲ୍ଲା ପଦ୍ମମହିମପଲ୍ଲେବି ତାଙ୍କୁ ଲାହାରୀ
ଦିଲ୍ ସାରଗ୍ବତ୍ରଳମବା ପର୍ବତ୍ରଙ୍ଗ ସାତୀଗାନ୍ଧୀବା; ମାତ୍ରାମାତ୍ର
ହାତ ପିନ୍ଦ ହରତ୍ରେଲ୍ଲୁ ଅନ୍ତର୍ମୟବ୍ୟୁତ୍ତି ହିଙ୍ଗବିଦିବ ପାତ୍ରମା
ପ୍ରେମ ଏବଂ ଶାନ୍ତିକାନ୍ତିର୍ମାତ୍ର ଓ ବାଲ୍ମୀକି କୁ ଦିଲ୍ଲିତି-ଦିଲ୍ଲି
ନେତ୍ରଭ୍ରମକୁ ଆଶା-ଆଶା ହିଙ୍ଗବିଦିବ ପର୍ବତ୍ରୀରେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ପିନ୍ଦିରେ (ପଦ୍ମମହିମପଲ୍ଲେବା) ଘରୀବ ହିନ୍ଦୁକିର୍ତ୍ତ ଓ ହିଙ୍ଗବିଦି
ପାତ୍ରର୍ପୁଲ୍ଲେବିରେ ଶାଖି ଲୀଙ୍ଗ ପ୍ରାତିଶା ମିଳିବାରୁ. ମାତ୍ରାମାତ୍ର
ଶାଲେନ୍ଦ୍ରନ୍ଦ୍ରକରତ ହେଉଥିଲା, କୁ ନାଜୁଳ ଏବଂ ଦିଲ୍ଲିରେ ଶ୍ରୀ
କୃଷ୍ଣପାତ୍ରଙ୍କ ମାତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିୟ ହେଉଥିଲା ନିର୍ମଳାନ୍ତରିତିବା, ହରମନ୍ଦିର
ଶାଖାଲ୍ଲୀପ ମାତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିୟ ହେବାର ପାତ୍ରମାତ୍ର, “ମହାମାତ୍ର” ପାତ୍ର ଓ ହରମନ୍ଦିରମା
ଦିଲ୍ଲିରେ ପଦ୍ମମହିମପଲ୍ଲେବିର ଦ୍ୱାରା ପାତ୍ରମାତ୍ର ପାତ୍ରମାତ୍ର
ଦିଲ୍ଲିରେ ଶାଶାରାଜପାତ୍ରଙ୍କ ହିଙ୍ଗବିଦିବି *) ଏବଂ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

*) სსკა-და-სსკა მიზეზების გამო ჩვენ აქ არ
გვქვეც შექლება ჩამოგთვალით უკვება ის წიგნები, რო-

დუღ გამოცემების მოწოდება. დღი, თუმა ამ ერთიან ბლუზამ, მაგრამ იღეა ალებითა და ხალხის წინ მსელელობის სურეილით გატაცებულმა ინტელიგენციამ, დინახა თუ არა ხალხს სურელი აღეძარა წიგნების კითხვისო, მაშინვე დარჩა რამდენიმე ჟრიორდული გამოცემა, მაგალითად: „ისტორია“, „გუთინის დედა“, „საქართველოს მამებე“, „დროიგა“ „კრიზისული“, „სასაოფულო გაზეთა“, „მთათობა“, „უკრაინა“, „იმედიო“, „ნობათი“, „ქართული ბიბლიოთეკა“, და სხვ. *).

მაგრამ კუთხელი ეს ცდა და შრომა ჩერის ინტელეგტუალისა ხალხისთვის მხოლოდ შეიგრისისების ერთ მაღას აღმტერებს ლუკიან გმირგა და მეტი არაური, რადგანაც ხალხში დღითა-დღე იზრდებოდა ეს ბერნერ დღეზე დაბაზებული წიგნების კითხების სურვილი—და დღითა-დღე უფლებულების ხდებოდა მისი დატყვევილება. კულა ხელვად, რომ აქ მარტო კურია პირების ცდა და შრომა მხოლოდ შევაში ერთი წევის გადატყება იყო... და საუცემო რეალობ არ ც ამ კურია პირების რეცხვი იყო დღიდ, გარდა სურვილული გაზითების არა ქრონიკებისა. ჩ. ჭ. გრ. ჩარეკავანი და გათავალ! მართალია ახლაც იყენებს „ახალტელოვები“, მაგრამ ისინი ხო „ქალ-ვაჟავინების“ და „სიზმინის ახსნას“ არ უორდებოდნ. მიტომაც ეს ძლიერი ხალხის მოთხოვნილება ცერ იქნა დაკარგული და გამოიყენებული, აღარ დეტარა თავის კალაპოტში, მოტორულა და საქმე იქმდის მიერდა, რომ ჩერის ინტელეგტუას (ახლა კი უფრო ძალ-ლონე მოკუტული) მოასმენია თავზე ხელი და დააფიქრა. აი, ამ ხალხის ძლიერი და წრეს გადასული სურვილის ნაცვლად გამლავთ დღეს ის წიგნების გამომცემელი ქარეულო ახსნავობები, რომელიც თბილისში და ქუთაისში ასებითობენ და, ერთ იცა, იქნება კოდე მეტაც იქნეს საქართველოს სხვა-და-სხვა

ପ୍ରସାଦିତ ପ୍ରକାଶ ପାଇଁ ମୁଦ୍ରଣ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି ।

ପ୍ରମାଣିତ.

*) „სასოფლო განეთი“ დაცს 1868 წ. ბ. ტ. ერთოვან მა თავის რედაქტორობის (მას შემდეგ კა ა. უ. შემდეგ აღიარეს რედაქტორობით) და რც უფრო ძლიერ ცალკეობებიდან და თავმის შესულებებიდან; მიღწენია სასოფლო დროში, პერიოდ სასოფლო განცხადრობის უზრუნველყოფა, თუმცა მართვითა, როგორ როგორ სოფლის ჭამით მასხას სასის განცხადრობის განვე წევათს გვდა განცხადრობის სტატიას, როგორ მას სოფლის მასხას დასაქმე ტერიტორიაზე მოთხოვის კანკალენიდნ, მასხა-

კუთხევაში *), თუმცა, საუბედუროდ უნდღესთქათ,
რომ ერთ ქ გამოიყენოდ მხარე აგონბები ასრულებენ
თავის პირდაპირ დაზიანებას, რადგან კ სხლოთ
წიგნების გამოცამაზე ჯერ-ჯერობის ძლიერ შემა-
მწირელი ბრძანებიან.

აბა, ლეისის გულისათვის გეგმირნენ, რა სახალ-
ხო გამოცემა უნდა გუშვილო თბალისის გამომტეცელ
ამხანაგობის მიერ გამოცემშულ წინებს: მავალითად
„ყაზებების“, ილ. ჭავაების, აკაკი წერეთლის და სხვა
ამ გვარ ძეირთას წინებს? ამ საგრძელ ჩეკ წარსულ
წელიწადშიაც გაყერით წარმოსისქები ჩეკი აზრი
და ღლეაც უნდა ქსოვეა, რომ ასეთი ძეირთას წი-
ნებრის შექნა მდგრადი ხალხისთვის თითქმის ჟეფ-
ლებელია—და თუ ხალხში ეს წიგნება იყოდება, ეს
მხროლიდ იმავე წეს გადასული წიგნების კითხების
სურჯილით აისხება და მეტი არატრით; ჩაშინ რო-
დესაც ყველა ამ თხზულების შექნა უკველ გლობს
შეკლებობად, თუ ეს თხზულებები პატარა-პატარა
წიგნაკებად გამოცემა, როგორც მავალითად: „გლა-
ხის ნაამობობი“ „ყაცას ადმინი!?!“, „ოთარანან ქრისტენი“
„ელგუჯა“ „უკიკა“, „ელისონ“, „მოდელირა“, „კულალის
ნაამობობი“ „თორჩიკი“ „ცატარა, კანა“ და სხვა... ამა,
რა გასაჭირი იქნებოდა გლობებისთვის შექნა ამ თხზუ-
ლებებისა, თუ ისინი ცალყ მოთხოვნებად და წი-
ნებრად გამოცემა და თოთო წიგნი არმღნიმე ათი
კაცეკი ღირებულოყო? შეიძლება ენიშე ივიქროს,
რომ ეისაც ამ არმღნიმე მოთხოვნის ცალყ ცალყ
შექნა შეკლია, ის მოედ წიგნსაც (ქართ. ამ. გა-
მოცემულს) იყდის, ჩალგანაც ამ თოთო წიგნში არ-
მღნინიერ მოთხოვნამა ერთად მოთაცესტულიო; მაგრამ
ამავე ჩეკ მიიღო მავალითო შეგვიძლია ვაგონ პა-
სუხი: ერთ ან იყის, რომ წულას (ჩუსტები) წალები
სჯობისა და უფრო იაყალაც დაუჯგუბა გლობს, რა და-
გნაც ერთი ხუთა-ექსის მართონა წალა მთელ წი-

• ୩୮୯

*) ରୁଗ୍ବୀର୍ପି ହେଲ୍ ନେତ୍ରଫୋର୍ମାଲ ଦ୍ୱାରା, ମେଲ୍ ପାନ୍-
ବେଳ୍ଟିଏଲ୍‌ଫୋର୍ମାଲ୍‌ସ ଅବଶ୍ୟକ, ରୁଗ୍ବୀର୍ପି ଅମ୍ବି ହିଂଜାଙ୍କ ଓ ପାନ୍-
ରାଇମାର୍କ ଉପର ବେଳ୍ଟିଏଲ୍‌ଫୋର୍ମାଲ୍ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣ ହିଂଜାଙ୍କରେ ହିଂଜାଙ୍କରେ
ଦେଖିଲୁଗୁ ଥିଲୁଗୁ ଅମ୍ବିଶ୍ଵାରାମର୍କ ରୁଗ୍ବୀର୍ପିରେ ଥିଲୁଗୁହୁରେ ଥିଲୁଗୁହୁରେ
ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଅମ୍ବିଶ୍ଵାରାମର୍କ ରୁଗ୍ବୀର୍ପିରେ (accapitariophore), ରୁଗ୍ବୀର୍ପିରେ
ମୁହଁଶ୍ଵାରାମର୍କ ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଅମ୍ବିଶ୍ଵାରାମର୍କ ରୁଗ୍ବୀର୍ପିରେ
ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଅମ୍ବିଶ୍ଵାରାମର୍କ ରୁଗ୍ବୀର୍ପିରେ ଥିଲୁଗୁହୁରେ ଥିଲୁଗୁହୁରେ

ლიწადს ყყაფა, როცა ამავე ღრუსს ხუთი და ექტი წყველი წულა უნდგა, ჩაუ ერთ ნაცენტრად გადასცანდებას წალების ფასს? გლეხი წულებს უურო ეტანება. რა არის ამის მიზრზი? აა, რას გიასუხებს იუკონგ გლეხი: „რა ექნა ბარონო, მეც კარგად გაიც, რომ წულას ჩემები (ჩერზა წალებს ჩემების ეძახიან) სჯობია, მაგრამ ერთად უული ერ მიშორია და წულს უსჯეო ალებიო.“ თუ გლეხს ჰეთხეთ წიგნების შექმაზედაც ამავე პასუხს მიიღოთ: „რა ექნა, ბარონო, იქნება ერთ წიგნაც რომ რამაც მოხსრობა ვისებით იყალთაც დამზევდეს, მარა ერთად უული ერ მიშორია და წულის წერილ-წერილდაც რომ იყოს სე ეყუიზონ. მაგრამ „ურეში რომ გადასცანდება, გზაც მასუკან გამოჩინდება“ იცყვიან და მართალიც არის. სიძე-

(“ექვეგი ქუბა”)

*) ჩემი აქ უფრო თბილისის ამსახურობა გვაქტებს სეჭდელის ში, რადგან აც ქუთაისის ამსახურობაზე კურკე კურკე რობით ართერთ გადატოდით არ შეიძლება ომშეს გამოს.

ჩ ე მ ი თ ა ვ - ვ ა დ ა ს ა ვ ა ლ ი

ର୍ଯ୍ୟାଣୀ ଏହି, ଶୁଣୁଗ୍ରହ ତୁ ଯୁଦ୍ଧିଲୋ, ବୋଲ୍ପୁ
ଲୋ ତୁ ଉଦ୍‌ବିଲ୍ଲେ, କ୍ରିତୀର ଓ ମନ୍ଦିର ସମ୍ମଳନ
ଜାରିବା କ୍ଷେତ୍ରଭାବରେବା; ଦ୍ଵାଦଶବା—ଚିତ୍ତଭାବ,
ଓ ଭିତ୍ତିଭାବ—କ୍ଷେତ୍ରବା!.. ଖୁଲ୍ଲା ହା ଏହି?.. ଖୁଲ୍ଲା!..
ୟଦିକାଲୀଙ୍କ ମନ୍ଦିରକୁ କି କ୍ଷେତ୍ର ପରିବର୍ତ୍ତନା ଏହି ଶାଖ୍ୟାଲ୍‌
ତାର ଖୁଲ୍ଲା ଓ ହୃଦୟ; ଦ୍ଵାଦଶବା ତୁ ଏହା, ଏ. ଏ., ତାହେ
ନିର୍ଭେଦ ତୁ ଏହା ଶାଦମ୍ଭ ମହାବିଦ୍ଵିଲ ମନୀର ପାତାଶେ;
ମନ୍ଦିରକୁ ନୀର୍ଜିଥିଲୁ ଫର୍ମିବା ହୀଲ-ହୀଲା ଅବ୍ରାଦ କ୍ଷେତ୍ରଭାବ
ଦେଖିଗନ, ଦ୍ୱାର୍ଯ୍ୟଭାବ ଅଭିଭାବ, ତନ୍ଦନାନ ଚିତ୍ତଭାବ,
ଯେବେ ଉପରେବେ, ବନାନ ପ୍ରିଣ୍ଟାଲାଇଟ ଏହି କାମ୍ପ୍ଯୁଟର୍‌ପ୍ରକଳ୍ପରେ
ହିନ୍ଦମ୍ବିଲାମ୍ବ କ୍ଷେତ୍ର, ଶତାବ୍ଦୀ ହିନ୍ଦମ୍ବର୍‌ପ୍ରକଳ୍ପରେ
ସିଲ୍‌କାର୍ବନ, ତାଙ୍କମନ୍ତ୍ରିତର୍ ଲୁ ଶୈୟପ୍ରାକାର, ବାନାକାର
ଦେଇ ଘରିବୁଲୁ କାଢିପା, ଅନ୍ତରୀକ୍ଷର କ୍ଷେତ୍ରଭାବ... ଏହା
ହାତୁର୍ମଳ କ୍ଷେତ୍ରବା; ମିଳିବା ଓ ମିଳିଲୁବା ହିନ୍ଦମ୍ବର୍‌ପ୍ରକଳ୍ପରେ
ଥାବା!.. ଯନ୍ମାତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରର ତାଙ୍କେ ଯେଲୁବା ଓ କ୍ଷାଲଦ୍ୱାରା ପାଇଲୁବା
ଏହି ତାଙ୍କମନ୍ତ୍ରିତର୍ ପିଲାଇ କ୍ଷେତ୍ରର ହୃଦୟ, ବନାନ
ବଳିକାର ଓ ବାନ୍ଧବାନ ମିଳି ମାନ୍ଦିରାଳିଦ୍ୱାରା!.. ମାର୍ଗାବ
କ୍ଷେତ୍ରର ଅନ୍ତିମ କ୍ଷେତ୍ରର ଦେଇ ଶୈୟିମିତ କ୍ଷେତ୍ରର ବିଶେଷ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା... ଏହି କି ବାହୁଦର୍ଶିକାର୍ ଦେଇଲୁବା, ଲକ୍ଷମୀ କା
ଲାକାର୍ଯ୍ୟର କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଦେଇଲୁବା, କାମ୍ପ୍ଯୁଟର୍ ମେ
ଇନ୍ଦ୍ରିୟରବିନିର୍ମାଣ, ମଧ୍ୟବିନିର୍ମାଣ ପାଇଲୁବା ତାଲିକାର୍ ପିଲାଇ
ମାନ୍ଦିରର୍କୁବା!.. ମିଳିବା, ମିଳିଲୁବା ଶୈୟିବାକ୍ରମ ତାମିଲିମ୍ବ
ଲା, ତେବେ ଗଢିବ ମିଳାଗାଲା, ଓ ହୀଲ ଯୁଦ୍ଧିର ଓ
ଯୁଦ୍ଧର ଯୁଦ୍ଧଭାବରେ ଯୁଦ୍ଧଭାବର ବାନ୍ଧବାନ ତନ୍ଦନାନ
ନିର୍ଭେଦ ଅନ୍ତିମକାରୀଭାବରେ, ହିନ୍ଦମ୍ବର୍ ମନ୍ଦିରର୍ ଦେଇଲୁବା
କ୍ଷେତ୍ରଭାବ କ୍ଷେତ୍ରଭାବ... କ୍ଷେତ୍ରଭାବ... କ୍ଷେତ୍ରଭାବ... ତା
କ୍ଷେତ୍ରର କ୍ଷେତ୍ର, ବନାନ ଯୁଦ୍ଧାବିନ୍ଦିରାଦ କ୍ଷେତ୍ର କିମ୍ବା ମିଳିବ
କ୍ଷେତ୍ରର କ୍ଷେତ୍ର, ତାଙ୍କ ବାନ୍ଧବାନ ତାଙ୍କ ପାଇଲୁବା କ୍ଷେତ୍ର
ଯୁଦ୍ଧର ବାନ୍ଧବାନ କ୍ଷେତ୍ରଭାବରେ, ଏ ମନ୍ଦିର କି ବାନ୍ଧବ
କ୍ଷେତ୍ରର କାର୍ତ୍ତକ୍ଷେତ୍ର... କାଲ୍‌ପାନ ଶୈୟିବା ଯୁଦ୍ଧଭାବର ମିଳି?

ମିହୁରାଳେ ଶକ୍ତିଗାନଦ୍ୱାରା ଧ୍ୟାନି, ଶ୍ଵରୁଲିତାଙ୍କୁଳାଦ୍ୱାରା
କାର୍ଯ୍ୟସ୍ଥ ଶ୍ଵରୁଲିତାଙ୍କୁଳାଦ୍ୱାରା, ଲିଙ୍କଶ୍ଵରୁଲାଦ୍ୱାରା ପାଞ୍ଚାଶ୍ରୀ
ପାଞ୍ଚଶ୍ରୀକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କୁଳାଦ୍ୱାରା, ମିହୁରାଳେ ଶ୍ଵରୁଲା କ୍ରି ପାଞ୍ଚଶ୍ରୀକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କୁଳାଦ୍ୱାରା
ମିହୁରାଳେ ଶ୍ଵରୁଲାକୁ ପାଞ୍ଚଶ୍ରୀକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କୁଳାଦ୍ୱାରା ପାଞ୍ଚଶ୍ରୀକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କୁଳାଦ୍ୱାରା
ପାଞ୍ଚଶ୍ରୀକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କୁଳାଦ୍ୱାରା ପାଞ୍ଚଶ୍ରୀକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କୁଳାଦ୍ୱାରା ପାଞ୍ଚଶ୍ରୀକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କୁଳାଦ୍ୱାରା
ପାଞ୍ଚଶ୍ରୀକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କୁଳାଦ୍ୱାରା ପାଞ୍ଚଶ୍ରୀକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କୁଳାଦ୍ୱାରା ପାଞ୍ଚଶ୍ରୀକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କୁଳାଦ୍ୱାରା

ამბათ იმის შიშეზე უნდა იყოს, რომ წყლებისაც ყოველგვარ მღიანახეს, გიტარა სევის წყლით იჩირებინა და მათში კი უპირატესობას, ერთს მათ კერას, ჩინურას ვაძლევ: ის იყო ჩემი საკუთარი ექსპერი და ჩემი პირველი სახელი.—

სწორებ ამ ჩიხურის პირად, მაღლობზე დგას
იმ-სათოვლანი ქეთოვერის სახლი. ამ უშინ შე-
ობას სიმაღლე პატარა კოშკება აქვთ, სიგრძე და-
ხახის და სისქე ციხის, ზეგამ არც ერთს მათგან
ი არა ჰყავს!.. ო, ამ სახლში დაემატებულეან შე-
ი იყინის გართიანისას 1840-ში, თუმცა ნათლადის
ორშომაში კ 1841-ის მიწირია. —ნათელებია: ადამი
მეოლო, განჩენება თუ არა ქეყნად, მისი ბეჭის ფა-
სელეულევი მაშინევ ცაზე იჭიდება, წინასწარის ზედ
აძირებით!.. თუ ეს ჩ.მ.თალისა, იყვა არ არის, რომ
ემს გარსელებულება შედევე მაირი წერებულა:

ერთ ამ ცხოველი არის,
მას აწევენ შორით შორსაც
აეგისთვის ჩოჩარს აკეთებს,
ზეგისთვის კი კი ჯორსაც.

ଗିର ତ୍ରୟୋତ୍ତମ ଲାକ୍ଷ୍ମୀଶ୍ଵରଙ୍କ ରୂ ଅନ୍ତରେ, ପରିମଳ
ଦେଖିବାରେ ହାତକୁଣ୍ଡଲାଙ୍କ ମାତ୍ର ହିସେ ଲାଦୁ କିମ୍ବା ଗାରିଙ୍କ
ଉଲ୍ଲାସ ଦା ଶାଶ୍ଵତାଳୀକାର ଗ୍ରାମ୍ୟଦେଶରେ ଥିନ୍ଦା-ୟିମ୍ବ ଶୈଶ୍ଵରୀ
ଦେଇବା ଦା ଶ୍ରୀ କୃଷ୍ଣଙ୍କ ମାହାତ୍ମ୍ୟ ଗ୍ରାମ୍ୟବାଦୀଙ୍କର. ଏଇ ହେଠାଟି
ମହାପ୍ରେସରଙ୍କ ବେଳମେ ଏହି ଅଧିକାରୀ ଗାନ୍ଧୀଜୀଙ୍କ ପରିଦେଶୀର୍ବାଦୀ
ମାନାମା ହିସେନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଉପରେ ଆମ୍ବର୍ଦ୍ଦିଶୀର୍ବାଦୀ ହିସେନ୍ଦ୍ରିୟରେ

ამას სცენის ამბობენ. დღალ, სულ თურქმე კო-
ცირკლ და ამ სიცილს ერთი კარგი უსიარეობრივა
მოტენია: ერთხელ ჩამოსულა ჩემისა მეზაბღლის
გვიდელი და მომცირარი რომ უნახავარ უფერები:
„უშიშ!.. ჩემი გაზღლილ ნუ მომტყვება, ეს ბავში,
ისე იყინის, რომ სწორები სულელი გამოვა!..“
ჩემ განზღველას სწყვინი ეს და უპასუხნია: „როგორ
თუ სულელიო? ანგლოზია და ანგლოზებს შეკუ-
ნის... იმათ ეთაშმებაო!.. სულელები ზოგი თქენებ-
სკენ მოიკითხეთ და სხვან!.. წალაპარაკებული
და სცენის ერთმანეთს. ჩემ გამდელს ჩენი მოსამ-
სახურები მოხმარებიან, მეზობლისას — მათ; მოლობ
ქალბატონებიც ჩარეცლან (ჩასკერილებია მხოლოდ
სიცეითა და მუქარით და არა საქმით). ამ ამბავს
მურურია გაფატონებამიღიან და ჩამოვარდნილა ორ-
ჯან შე უა ღიღი უსიარეობა. ალარც თურქმე ეკა-
რენიდენ ერთმანეთს და ალარც ჩემას სცენიდე!..
მოლოდ თევდორობის კირაში, ზარების წინეთ,
ძარისა რა მღვდლის ჩემებით შერიგებულან და მა-
შინაც კიდევ ჩამა ჩემს სოფელში კაცი გაუგაშენია
და შეუთელია ძინისათვის: „აქ გამომგევარე ჩემი
ზოგითა ბიჭუნა, რომ მეზობლებმა ნახონ და მტრებს
თუალები დაუკეროვა!“ გამოუყავისეარ, მაგრამ წა-
რმილიდნებო კულის გაკირიება, რომ „ხით-ხითა
ბაჟი“ ჩეულების წინააღმდეგ ერთი ღიღილიც არ
მოხსელია, ისე თურქმე ყაფილილარ გაბრიუბოლსაფოთ.
აქ ცხადია, რომ სოფელში ნამიგოვ ათ თესი
აუსა სასახლეში ყალიფერი მეუცხოვდოდა და გა-
მტრებული ეკინებოდა. მაგრამ ას არ გაუგიათ
და არ აუსწიათ ჩემებს!.. იმათ უფიქრინათ: ეს

მოგზაურობა შვეიცარიაში

11

ახლ
4-5
გარ
აქცია საკუთ

(ე მ დ ე გ ი ა ქ ნ ე ბ ა)

፲፻፭፻

ოთახში ორი კაცი იწეს. საზოგადოდ ექრანებზე
აჩაირი წესია და გლეხობასაც, უცველია, ქალაქე-
ბიძან გადაუღიათ. ჩაც უნდა დაბალი შეძლების
გლეხი იყოს თავის უმთავრეს მოვალეობად მაჩქინ
ცხოვრების ქალაქურად მოწყობა. გლეხის ოთახში
ჩემ შეხეიდეთ, ცოტა კიდევაც გაგურიდეთ. მე-
ცონებათ ველაც ბურჟუას სახლში ხრო და არა უბ-
რალო სოფლილისა. პირებისად თებენს კურალებას

მისცებულს გადაქანიშებული სწმინდე, ასას მოცემი
და ნავეჯი, ასე ერთი ფინჩხაც“ არ აგდია, სულ
კულოური დასუფთავებულ-დღაგბულია. ოთახი
გვირინი მოზღვილია. იტყვა ხის აქება, ჰერბი თუმ-
ცა ხისა, მაგრამ კირ-წყლით გალესილია ორი ცენ-
ტრის სისქეზე და შემდევ თეთრად არის შეღებილი
კულები ქვესა, ჩასაკირდელია, და „შპალერი“
მოკალფებულია. ფრანგისა თრი, ან ერთი და დოი. შე
ზე ბუხარს ეკრ ხდევთ. აქ მოძრავი ბუხარი იყან,
პატარა ოთხ-კუთხა, თეთრი ქვით აშენებულ, ლურთ
თურქებია აქება და თეთონ ბუხარი ოთხ აწწერ-
ტილა გოგორაზე არის შემდგარი. ზეგხელში შეი-
ნაკრებ, ზმითაში დაგრენ, სადაც სკირია. ზოგ
ოთახში თურქის „უზინ“ დეს. ათბოძე შეშით და
ქა-ნატშირით. ზოგ ალავს მითხრებს, რომ ნატშირი
გათბობა უურია, იაფა და უჯდებათ, ვინე შეშით, თუ-
მა შეშა ახლო აქთ, თოთქმის ტყეში ქარისტებენ,
მხოლოდ შეძლებულინი, ეისაც საუკარი საშეშე
აქება, შესას ხმარობს. ბეგრინი შეშის ქალაქში ყილან
და ნატშირს ყიდულობდნ. ოთახის ავაჯულობას შე-
ადგენ: ორი-სამი უშაურის უტრისმი, გალაქტულ ვა-
დაეთენებული სტოლი, ხამლენიმე ხალის (კრისი) სკა-
მი და ერთო-ორი საყარელე, კუთხეში მიღდგეული
მაღალი შევით ტანისამისისხთვის, იქნე ვ-4 უჯრიან
„კამილი“, ტატრი რეინს და წინ ხალის დაგებული,
გვერდზე, კედლზე, წმინდა ხალის მიკარული, ხავერ-
დით გაწყობილი დივანი, რომელზედაც პატარ-პატა-
რა ბალიშები აწყება. ტატრები, საზოგადოდ, კერავ-
ბი გაშლილია და ლომაზად მიწყობილი: ზევით არის
შილის საბანი (ქარხანაში დამზადებული), ქეშ აქება
ამაფარებული თეთრი ტილის შეწარი, შემდევ კა-
ლე შეწარი, სტელი მატულის ლეგი (ნალი) და სა-
თუმალთა ბალიშები თეთრი პირით გადაქრული.
კულებზე შეაჩერეთ ლურსმის მიმაგრებულ ფართო
სარეც და იქნე დაკალულს კედლის საათი. ამგვარად
აქებს გლეხს გაწყობილი ოთახი. ეს იმისთვის ჩ-უ-
ლებრიერ და მიუცილებელია. ის კულოურს მოკლებს,
მაგრამ სუსურა და რიგინა ბინას არასოდეს.

ერთი სტრომი დეს შეუა თოახში. გარეშემო
კვამებისა შემოწყობილი, ზედ დეს ღიღი ლომ-
პა და სათუთუნე კოლოფი ჩიბეგით (ყალიო-
ნია). შეერეარიელი გლოები პატირიშის ქალადს
ეკრ ეწყობა, იმას პირში მუდამ ჩიბეგი აქვს. ჩიბე-
გი ლითონის, ან ხისაგან არის გაკეთებული, ტარი
მუკეუ და მიღწეულ-მოღწეული. თუთუნი კი ეკრ
არის ჯარი. აქ ეკრ მოვის რიგანი თუთუნი, ისე-
თი ჩაბილი გამოდის, რომ ასე ჰერინია ის გამხარ-
ეფთოლს ეწყოთ. უცხოეთის თმაბაქას ღიღი ბა-
კი აქებს და გლოებისუფას ხელ-მოწყობულია. მა-

დელთა ნიღბულით მეორე სტორი, ზედ აწყვეტ
საწერ-კალამი, ქალალი და წიგნები; წიგნები უ-
ცვლ გარჩა. გლეხს მოუკილებელ საჭიროდ მინჩნა
კანონის წიგნი. კართველი შესახებ გლეხის და მისი
მარტებისა ერთად არის შეკრიცილი და ცალკე
წიგნად დატაბეჭლი. კულტო მუხლი ასწილი და
განმარტებულია საყოველთაოდ გასაგებად. გლეხის
წიგნი-საცავის უპირველეს წიგნს ეს შეავგენ. იშვია-
თად იპოვით იმისთვის გლეხს, რომელმაც არ იყა-
ლეს ყოველიც წელილი სასოფლო და საკარტონ
დაწესებულებებისა. როგორც საღმინისტრაციო ისკ-
სამოქალაქო; სად აა საქმები კეთიდება, რომელი
მოხელე აა უფლებით არის აღჭურილი, თითოეუ-
გლეხს აა ალაგ უჭირას საზოგადოებში, აა შე-
უძლიათ მოსხიოვნას მს და აა არა, აა წესს ექვემდე-
ბარება კომუნის სამართლებლ და სუვა ამისთვის
კითხები გლეხისუი ნითელით მაცული და გარ-
კეულია. ჩემს სახლის პატიონის კეთიც - რამაც
იხდის გლეხი წელიწადში ბეგარა?

— ამის გამოთველა ცოტა მეღლია, რადგანაც
კულტურს თანახმად არ ახდევინებენ; მე გათხოვები
ერთ წიგნს და ოქენე თვითონ გამოიაყენებით საშუა-
ლო რიცხვებს — მიპასუხა მოსაუბრებ. შემდეგ შეკვიდნა
თავის როაზში და ერთი მოსქი წერი გამოიტანა,
რომელშიც სხვათა შორის, ანუსხული იყო ყოველი
კულტურულ-გასაფარი კომუნის და კანტონისა; მო-
ყვარილი იყო ქალაქით და სოფელთა მცხოვრებთა
რიცხვი და დაყოფილი რიგ-რიგად თანახმად შეძლე-
ბისა და სახი-გადაღო მოთხოვნილებებისა. — აი, ეს არის
ჩევრი კანონ-მდებლობის წიგნი, განაგრძო მან, კალი-
მაჭეს ამაზებ უფრო. შემოკლებულად დატვირთვი-
წიგნავი, რომელსაც სოფლის შეკლუბშიაც ასწოვა-
ლიან ბოკშებს.

გარდა ამ საჭირო წევნისა გლობის თაობაზე
ნაკავთ შეეცარის მოქლე ისტორიას. ძელი წარ-
მოსაზევნია ის თუ რანირად უყარს შეეცარიელ-
თავის ძევნის ისტორია. ერთ თევს რომ გესაუბრი-
ს ისტორიული ამბები არ დალევა. ის კიდევაც ამ-
ყობს თავის ისტორიათ. — ჩოგორი არ არის გასაკე-
რალი, რომ ასე პატარა ქეყანაზ ეცავს სახელმწიფო-
თა შეინის თავისულება და დამოუკიდებლობა შე-
ინახას? მითხვა ერთმა შეეცარიელმა. ამისთვის იშვი-
ათად იპოვით იმისთვის გლობს, რომელმაც არ უღ-
დს შეეცარის დასრულების ამბავი. ერთმა შეიძენ-
ს სურათი, რომელიც წარმოადგენდა ტუკის და სამ კას-
ოს თეთრი წევნის ერთ-ერთი ისტორიის მიუტარ ხე-
ლი და მესამე ახალგაზღა შეუში ჩაუყარებით.

— Հա արևս ց՞ս? ցյուտեց. — ցս Տաթի կապու արևս Տաթի
կանը մանուք: Ցյուլույրու դա սբանութեալդենո, հռամելու:

პირებულად (1291წ.) შეერთოდნ და ჩაყარეს საფუძველი დღემანი დანერთებით შეეცარისა. — ამისგან მანგე. ისიც უნდა ითქვას, რომ ექსად ერ ნახეთ ქვეყნას, სადაც პროტონიკალები პატრიკიტიში ისე იყოს გარემოსაზე მულტი, როგორც ა. კულას თავისი კანტონი მოსწონი და სხვა კარტიზე მაღლა აუგრძეს. კარტიზთა შორის საშინელი ჯიბრი და ბაძეა გამორჩეული; თვითურული მათგანი ცდილობს რამე იმისთვის შემოიღოს, რომ სხევებისთვის სამაგალითოდ დაჩინეს. მაგრამ ამავე დროს უსხეველის წინაშე შეეცარია აკერით პირზე და არა კარტონი. ასეს დროს გლეხი არ გლეხების ამ და ამ კარტონის ვარ, თუ პირდაპირ არ ჰითხვდეთ კარტონი. ის ყოველთვის ამპარტიულად ტყის, „შეეცარიერებით ვირო:“ მისი აზრით შეეცარისთვის ქვეყნა მოჟღ ხმელობზე არ არის.

გლეხს უყაირს აქტერთვე გეოგრაფია, სკა-და-სკა ქეყინის აწერა. ამის მიზეზშ ერთობა ასე ამისანა — ჩეკინ-თეის კულტურულ უფრო ეს არის სპირიტი: მიღებისათვის დარღვეულირი; სამუშაოს დაცვებით, ბერლინი და პარიჟი სად არის თუ აღარ ეცილ, ამ, ჩაღა კაცი ურდა გა-

ମୋହନ ପାତ୍ର କରିବାର

(668-718 წლებს შორის ქ. ქ. კახეთის ქრის-
ლოგიათ)

ერ კიდევ თორმეტი წლისა არ გასულყო
მას აქვთ, რაც გულა-აბავა ბიზანტიის იმპერატორი ერებულე კისარი შემოსის საქართველოს და ხაშურით შემწყობით უსტილი და
ხლილი შემუსრა ქართლ-კახეთი. მას შემდევ სულის მობრძოებაც არ დაუკავშირდა ჩვენ კვეყნის, რამ აღმოსავლეთიდან დასალეოთაში გაისამ კურსა-მწუხარების ხმა. არაბთ ურდობ, გამზიდებულია
მათის მაძლევის მაჭალის სარწმუნოებით, დაუცარისება სახისეთს და ბზარის, დასასკრი მთელი დასალეოთს აშია და ქრისტიანობის ტარილ-გაფა-
ნის ხმაშ მოაწია საქართველოს სახლერამის.

638 წელს ქრისტეს აქტი არაბის მხედართ-
მთავარის პატიშანია დამარცხესა სომხითის პატრიკი (მთა-
ვარი) არინიანი მდ. არაბის ველზე, დაპყრი დეი-
ნი, ნახევრი და დაიმორჩილა სრულიად სომხით.
პატიშ სომხითის მთავარს შეშევლად ჰყავდა კარგა
მოზრდილი ჯარი კართლ-ახაზეთისა. ჩერქეზები
ჯარის კაცები დამარცხებას შემდევ გამოიკლევ თ-
ვის ქვეყნაში და მოვარეონ შემის ზარი საქართვე-
ლოს ყოველ კუთხში. მეორე წელს პატიშანი გამო-
უგზავნა საქართველოს მთავარებს აღმართეს, მის
შეილებს სტეფანისა და დემეტრეს, ჭართლის

კო—მართლაც შევიტარიელი ბეგრს მოვწიატერიძეს
სხვა-და-სხვა ქვეყნებში ფულის საშორისად. მისითებს
მშრალ შეხედებით გლეხს ორ-სამ ენაშე მოღაპარა-
ის.

გარდა ამაგბისა გლეხის წიგნთ-საცავში: ანგა-
რიშის წიგნი, სახარება, გაზეობის ახალი ნომრები
და სხ. სკვარელია, რომ ლექსითა კრებულს და მი-
თხოვთ-რამანჯბეს გლეხი არ ეტანება. ლექსის მას
ახაუერი გაეცება. პოტებული კი იშვიათია. ქ კუნეა,
ში მხოლოდ ერთ კაცი სწრეს ლექსებს. გლეხი მე-
ლექსე სანთლით საძებარია. გლეხის აზრით ლექსის
მწერალი განთლებული, ქალაქის კაცი უნდა იყოს.
სოფლის სიმღერებშიც ნაკლებად გაიკონიება ხალ-
ხურ მოტივები. სოფლელის სიმღერას რომ უკრიოთ,
გვიონებათ თეატრში ვარ და ოპერას ეცვისწინ. გრ-
თი სიტუაცით სოფლის თანდათან უაღლოდება ქა-
ლაქეს...

፩፻፭፻፲፯

ଶାଖାପତ୍ର-ପାଠ୍ୟତଥୀ

ტრიკებს, მოცემულები და შემოსულთანა დამონიტილება, შემანერა კომიტეტი თითო ღქრო გადასახადი და სატატო ქალაქის ტურისტის დატოვება უბინა. ამ დროს ადამიანებს უკვე გადაყლოლი იყო; ხოლო სტეფანის პატრიკებ გასცა გმარება დაიპირეთა და ყოველივე სიმიღლერ საყველებით და კერძო გადამალეთ ან მიუღომელ აღვილებში, ან მიწაში ჩაულით. თეოთორ ქართლის მთავარში სტეფანიშვილი დაგადა ტუილის და გაუდი კახეთ-მთიულებისკენ. არაბის შედართ-მთავარი პატიგი შემოვიდა ტუილისში, გამაგრა ციხე-ქაშეები, დადგინა იქ არაბის ემირი და მიუჩინა მცენალი სადარაჯო ჯარი. მიერიდან შარჯვერა მხარე მდ. შეკურისა არაების შფლობელობას ქვეშ ჩაერჩდა. ისინა ილებდებ ყველ წლოვრ ხარჯს ქალაქის მცხოვრებლებისა და თარიღულ-ამოკ-ლორეს ხეობებისაგან, გაჟაუდოთ მთავარ აგრძოვე ჯარის კაცები. არაბებს ტუილისა მთავართ მცხოვრ სომხითის სატატო ქალქად; ხოლო იმერისა ჯერ არ საცდებ დამონიტილებულ-და. პატრიკ სტეფანის და ქართლის ერისთვებს ჯერ კიდევ თავთვეს სმელობელებინ ეჭირთ. ისინი ექცდებ შარჯვე დროს, როცა ბისაზრის იმპერატორი კლავე გაძლიერდებოდა, რომ საქართველოს ერისთვები მთავარის სტეფანის ხელქვეით ისევ შეერთებულებულენ, თავს დასმიღლდნ არაბებს და უკან დებრუნებინა ტუილის თავს სამხრეთი კერძო მდებარე ხეობებით. მაგრამ ღრია მიღილდა, ბისაზ-

თანდათან სუსტფრიდოდ, არაბები უფრო და უფრო ძლიერდებოდნ, უფროინაც პატრიკ სტეფანიშვილის დომინიკინგბას და ხარჯის ძლიერებას. აკომა მოქმედებამ ქართლ-კახეთისა და ეგრძისის ერისთავები თანდათან განაკლებება, დაშორის თავის მთავარს, მისი მოსირება და ზეში აღარისრად ჰქონდათ. მასისაში განვლით იცია წელმდ და საქართველოში მოყიდა ჩხა, რომ არაბებმა წაულეს ბიზანტიის იმპერატორს პალესტინაცა და ემზადებიან ამ საქართველოს სახელმწიფოს დარღვევას; ამავე დროს მოისმის ჩხა, რომ არაბთა ახალი ჯარი ემზადებოდა საქართველოს დაყრიბას, ხადან ბიზანტიის ისე ერთ დამხმამდენ, თუ ჯერ საქართველოს არ დაიპყრობდენ. იმ დროს ბიზანტიის, ანუ საბერძნეთის სახელმწიფოს საქართველოთი ჰქონდა ზურგი გამაგრებული. ამას გარდა ბიზანტიურა ყოველთვის საქართველოს მხრით იმყელებოდა ძლიერის სახარებს, რომელიც გადმოდიოდენ დარიალისა და დაზუბანდის გვებით. როცა ბიზანტიის იმპერატორი დასაცლით კრიძა შეემცებოდა არაბებს ქართველი და ხახატები ჩრდილო აღმოსავლეთით ემუქრებოდენ თავდასხმას და არაბებს ორ-უცხლის შუა მოწყველებას. მაგრამ სამწუხაროთ ამ დროს ბიზანტია, ანუ საქართველოს საბერძნებთ, ერთობ მოუძროულდ შინაგრი განხეთქილებისაგან და ხატის მცბრობოლ იმპერატორების უგუნწრი მოქმედით. ასამთა ხალიცებმა ამით ისარგებლეს და საჩქაროდ აეცის საქართველო ურიცხვები ჯარებით, რომ ხელში საეგლოთ დარიალის და დაზუბანდის კარები და გამაგრებინათ იმ განხსახეოთ, რომ ერთ მხრით ხარის ჯარებისთვის კრიძა შეეკრათ და მცირე მხრით ბიზანტიაზე საქართველო მოწყვიტათ. ამ, ეს იყო მურიკან-ყრის შემოსევის მიხედვი. როგორც კი შეუძლინარეთავან დაიძრა მურიკან-ყრი საქართველოსკენ, სტეფანოზისა დაულა თავისი სიმღიდეებ და გამგზავრა ეგრისს (სამეგრელოს). ვაკ თან წაუვარა თავისი უფროისი ძე მირი, ხოლო აჩილი კახეთის დაგვლო ერისთავის გარაზ გრიგოლის ანაბარად, რომ იქაც დაეფლოდ საუფლისწერულო სიმღიდეებ და ხალცის მოგზი გადასინულიყო. ეს რომ აღსასწულეს, შემდევ თეთი აჩილიც წაიდა ეგრისს თავის მამასთან. სტეფანოზ მთავარი მოკვდა მურიკან-ყრის შემოსევამდის. მისმ შეიღია მირმა გამამარა ანაკოფიის ცხე. როგორც სხანს აჩილი ამ დროს ძლიერი ყმდებალი უნდა ყოფილიყო. მირმა გასცა ბრძანება მოედს საქართველოში, რომ არაბებისთვის გაემართათ წერილმანი (პატიისანული) ომი, საცა მოასწრებოდ წერილ-წერილ არაბთა გუნდებს, გაულიტათ, მაგრამ არამა და არამც ერთად შეერთ

ଜୀବନରେ ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ଦିରଙ୍କ ଯୁଗେଣି ବେଗିଲେ ମନୋବାଚି ତା-
ବେଗିଲେ ବେଗବାଚି ଉନ୍ଦର ପାଦରେଖନ୍ତୁଳିଯାଇ ଏହି ଦାନ୍ତ୍ୟ-
ଚିରିବା.

მურეან-ურუ შემოიდა საქართველოში და საქართველოში მიზეული მომზეული მთას, რომ ხარის გამოსავალი კარგი გამომატია გამომატია ზემო ქართლში და შეესია სამცენ-საათა-ბაგოს. მაგრამ რაგორუც სხანს, მურეან-ურუ ყოველის ნაბიჯის გადადგმაზე იმობდა და უსისხლოდ წინ ცერ ეკაფედა გზას. კახელნი, მთოვლინი, ზემო ქართლული და სამცენ-საათაბაგოს მთარები თავის შენ ქრისტეს შედებით არ აძლევდნ მაკმალად შე-დართ-მთავას მოსკენებას, ისინ წერილ-წერილად სათარეშოდ გაფარტულს ჯარებს მურეან-ურუსას მუდან-თავს ქსმილურ და საკა კა შეხედობდნ, მუსის გაელებდენ. ამითი ახსნება ის გამჭვინვება და შე-უბრალებლივა არათა მხედარობაზენისა, რომლის შემოსევაც ქართულ მატიანეს მოწმილით მეტად სა-მიმორ და აუტანელი იყო საქართველოს ერისთვის. მაგრამ ყელაზე უფრო ღილა ზარალი და ამისთვა-ვე თავგან-წირულება აჩენებს აზევეთს მთაერებში და ეითმ და კისარ-ტირემ, რომელთაც გაუქლილუ მურეან-ურუს საუკეთესო მოწიავე შედრობა.

მურეან-ურუ კადე უფრო იმპ გამშეცარი მიმა

ଦେଇଲୁବୁ ହୁଅ କୁମି ପାରତୀଶ୍ଵରଙ୍କିମ୍ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କୁ ଯେଉଁ
ଲମ୍ବା ଦୟାଲୁଗୁରୁମ୍ ହିଂକାରାମଦ୍ୟାମାର ସାଜୀରଣ୍ୟଲୋକୁ ଯାହା
ଥାଏ ଥିଲେ କୁଳିତୀର୍ଥକବିଲେ ଏହା ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀନିଲାଲ, ଏହା ଶ୍ରୀ
କେଳିନ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାର୍ଥ ଦ୍ୱାରାପାଇଲୁ ଶ୍ରୀରାମ-ଶ୍ରୀରୂପକ୍ରୀ
ଜାରୀପାଇଲା ଦାଦାକାପ୍ରକୃତିଲାଙ୍କ ପ୍ରାଚୀନ ପାତ୍ର-ପରାମରିତାଙ୍କ ଫଳାଙ୍କିତ
ପରାମରିତାଙ୍କ ପରାମରିତାଙ୍କ ପରାମରିତାଙ୍କ ପରାମରିତାଙ୍କ

କିମ୍ବା ଏବାମିଳା ଓ କ୍ଷେତ୍ରକିନ୍ତ ଫୁଲିଲା. କ୍ଷେତ୍ର ଲୋହୀ ଶବ୍ଦି-
ନ୍ଦ୍ରୀଳ କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରହିଣୀରାଗମନ ମୂର୍ଖାର୍ଥୀ ଏବାମା ଓ କ୍ଷେତ୍ରକିନ୍ତ ହୃଦୟ-
ଲା, ଗାୟତ୍ରୀରୁଙ୍କ ନାନୀକ୍ଷଣ୍ଡ, ଗ୍ରାମରତ୍ନକ ଓ ଉତ୍ତରାଧି-
ିକ୍ସି ଜାହିର ମୁଖ୍ୟାଙ୍କ-ପ୍ରକ୍ରିୟା ଏବଂ ମନୋଭିତ୍ତି. ହୃଦୟରୁପ
କି ଶୈରିରୁପୁସ କୁ ଅବ୍ୟାପ୍ତ ମନିମ ଓ ଅନ୍ତିମିମା, ଗାୟତ୍ରୀରୁଙ୍କ
ଏବଂ ଏକାକ୍ରମ୍ୟାଙ୍କିତାକିମାନ ଶବ୍ଦିତାମାତ୍ର କ୍ଷୁପିତ ଓ ଅୟନ୍ତା ଶୁଣ୍ୟକ.
ଶୈରିରୁପୁସରୁଣ୍ଡ ମୁଖ୍ୟାଙ୍କ-ପ୍ରକ୍ରିୟା ଯେବେଳେ ଦିନିରୁଣ୍ଡରୀ,
ଗ୍ରାମକାରୀଙ୍କ ଜାହିର ଶୈରିରୁପୁସ ପିଲାକ, ମଧ୍ୟାହ୍ନ ଏବଂ ଶୈରିରୁପୁସ
ମେଘତା ପ୍ରାଣକର୍ତ୍ତା ଓ କାନ୍ଦିମାନିକା ଲାଭମା ଶୁଣି ଦିନିରୁଣ୍ଡ
ମୁଖ୍ୟାଙ୍କିତ ମିଳ ଲାଭକାରୀ. କ୍ଷେତ୍ର ଓ କ୍ଷୁପିତ ପ୍ରାଣକର୍ତ୍ତାକିମାନ
ଶୈରିରୁପୁସରୁଣ୍ଡ. ମେଘତାକାରୀଙ୍କୁ ତୈଥିତ, କ୍ଷେତ୍ରକିନ୍ତ କ୍ଷୁଦ୍ରମା
ଦିନିରୁଣ୍ଡରୀ, ଏବଂ ତିନିକାର ପ୍ରାଣକର୍ତ୍ତାକିମାନ ଶିମିଦିମିଶାକାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ର-
କି ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ଵରପୁରୁଷଙ୍କିଣ୍ୟକ ଏବଂ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କିଣ୍ୟକ.
ମୁଖ୍ୟାଙ୍କ-ପ୍ରକ୍ରିୟା ଗାୟତ୍ରୀରୁଠା ଦିନିରୁଣ୍ଡରୀଙ୍କ କିମ୍ବା କ୍ଷେତ୍ରକିନ୍ତ
ଲାଭ ଓ ଜୀବିତିକାଙ୍କ ଶୁଣି ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦ୍ଵାରା; ଦ୍ରାବିନ୍ଦିରୀ ମିଳି
ଜାହିର ଗାନ୍ଧାର.

მართალია, გადასწინ საქართველო, შექრან ჩა?..
ქვეყანა შეტაც განადგურებული იყო. ერისთვები

(”ექვდები აქნება“)

፩፭፭፯፻፮፯

(b s ɔ 3 3 3 3 o ɔ 6 m b 6 6 6 s)



“ ସାହୁ ପାତ୍ର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ?”

ბილე. ააა, რამ ერთდღიოა! თუ კალა-
ქში არ უშეებენ და! ისე რა ლაშათი იქცება.

ସାହୁ, ଏ ନେଇରୀ କାମଦାପ ମନୁଷ୍ୟଙ୍କ ଯେହି ଦ୍ୱାରା
ନେଇଲୁବୁଲାନ୍ତିର. କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଦ୍ୱାରା ଉପରିଲିଖିତ କ୍ଷେତ୍ରରେ!
ଯେତୋଟିକିମ୍ବା କଥାରୁ ଶୁଣିଲା ଗୁରୁତ୍ବରେ, ଲାଗିଲାମି-ଶ୍ଵେତପାତ୍ର ଏବଂ
ପ୍ରତିପଦ୍ଧତିରେ ଯୁଗ ଯେତୋଟିକିମ୍ବା କଥାରୁ ଶୁଣିଲା ଗୁରୁତ୍ବରେ
ଏବଂ ପ୍ରତିପଦ୍ଧତିରେ।

ଶ୍ଵେତ, ଲୋକିରୁ-ମେଲ୍ଲିପ୍ପାରୀ ହେବିର କାହା ନୁହୁ. ନିମ୍ନ
ଦ୍ୱାରା ନିଯମିତ ପ୍ରକାରଙ୍ଗଭାବରୁ ପ୍ରକାଶିତ, ହୁଣାରୁକୁ ଲେବା କାହା
ଟ୍ୱେଲ୍ଫବ୍ସା ଏବଂ କ୍ରିଟ୍, ଏବଂ, ଏବଂ ଶ୍ଵେତମର, ରା କୁହାଯାଏ?..
ପ୍ରକାଶ ବେଳେ ହେବାରୁକୁଠିବା ଏବାକି ଏକାକି ଉପରୁକ୍ଷାବାତ ଦା!..
ଏବଂ, ଶ୍ଵେତଙ୍କର ମନୁଷ୍ୟବ୍ରତା ଏବଂ ବ୍ୟାକ୍ରମବ୍ରତା ହେବାରୁ ଏହା

ଫେରୁ ଦୋଷ ଲାଗୁ ଦିଲା... ଗାନ୍ଧୀ ଗାନ୍ଧୀଜୀବନ୍ଧୁଙ୍କରଥି କି ଏହି
ଶୈଳେଶ୍ଵର ଗାନ୍ଧୀଜୀବନ୍ଧୁଙ୍କ ପ୍ରସରଣଦିଲା!—ଗାନ୍ଧୀ ପ୍ରମତ୍ତା ଅଛୁଟା-
ଲେଖିବା ମାତ୍ରାଟିଲେ କୁଳରୂପଙ୍କରେ?.. ତାଙ୍କୁ ଗାନ୍ଧୀଜୀବନ୍ଧୁ ଲା-
ପାଲିକା ଉପରେ ଏହି ଚିମ୍ବାରେ ଶାୟୁକ୍ତିବିଦ୍ୟାରେ, ମାତ୍ରିକ ଶିକ୍ଷ-
ନାର ଏହି ପରିମାଣରେ?.. ମାତ୍ରା-କାପିଲ ଏହାତା ଶୁଣୁ ଦେଖାଯିପ୍ପିଲାତ,
ପରେ ଲାଗୁ ଗାନ୍ଧୀଜୀବନ୍ଧୁଙ୍କ ମହାକାଳ ପ୍ରକାଶିନ୍ଦ୍ରିଯଙ୍କରଥି ଆର-
ଥିବାରେ ଏହି ମହାକାଳ କିମ୍ବାକାଳ କିମ୍ବା କିମ୍ବାକାଳ

ପ୍ରାଚୀନ ଶୈଖିକ ପାଠ୍ୟରେ ଏହା ମଧ୍ୟ ଦେଖାଯାଇଥାଏଇଲା ।

ხდით, ძარა ჩასა იქ. ებლა ძძობა და ერთობა აღარ არის. ებლა გორივდოეონის დაწახეაზე სული გვძერება.

କ୍ଷାର । ହା ଲ୍ରିଟ ପୁଣ ଦିଃ । ଯାଇଲ୍ ଘୋଷନାରେ
ଲୋକରେ ଗ୍ରେନିଯୁଗ ଦିଲ ଏକଥାରୀତ ଯୁଗନାରୀ । ଯୁଗନାରୀ
ମ୍ରାଗନ୍ତର ହିତ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କାନ୍ଧମାତାପ ମେଳାର୍ଜ । ଶ୍ଵେତ
ଶବ୍ଦରୂପରେ ଏବଂ ଫାନ୍ଦମ୍ବଗଣ୍ଡ ଏକ ଅଳମକରିଦଙ୍କ । ନାନ୍ଦଗାଲ୍
ଶ୍ଵେତ ହିନ୍ଦି ନିର୍ମାଣରେ, ଏବଂ ଶ୍ଵେତ ଲାଗିଲୁଛା
ଗ୍ରେନିଯୁଗରେ କ୍ଷେତ୍ର ଯୁଗନାରୀ ସବାହିନ୍ଦବ୍ରଦ୍ଧରେ । ଲୋକରୂପରେ
କ୍ଷେତ୍ର ଯୁଗନାରୀ ପୁଣ, ହେଲୁଖ୍ରେତମେ କ୍ଷେତ୍ର ଲା କ୍ଷେତ୍ର
ଶ୍ଵେତ କ୍ଷେତ୍ର ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ର, ଏବଂ ହିନ୍ଦି ହିନ୍ଦି ଲେଖ କ୍ଷେତ୍ରମାତାପ
ଗ୍ରେନିଯୁଗରେ କ୍ଷେତ୍ର । ହା କ୍ଷେତ୍ରରେ, ହା ଶ୍ଵେତକାତ୍ତ୍ୱରେ
ପ୍ରମାଦ, ହା ହିନ୍ଦିନ୍ଦବ୍ରଦ୍ଧରେଇ ! । ମେ ପାଶିନ, ଶ୍ଵେତ, ତୁରତମ୍ଭିତ୍ର
ଦ୍ଵାରା ଦିଲ୍ଲିରେ ଦିଲ୍ଲି ପ୍ରାୟାରି ଏବଂ ମନର କ୍ଷେତ୍ରମାତାପ ହେଲୁଖ୍ରେତରେ,
ଶ୍ଵେତ ମନିଦ୍ଵାରା । ଶାରିଲ୍ ଶ୍ଵେତ ପ୍ରମାଦ ହେଲୁଖ୍ରେତରେ
ଲୋକରେ ହିନ୍ଦିନ୍ଦବ୍ରଦ୍ଧରେ ଦିଲ୍ଲିପାର୍କ, ପାର୍କରେ କିମ୍ବା । କ୍ଷେତ୍ର
ଦ୍ଵାରା ଦିଲ୍ଲିରେ ଦିଲ୍ଲିପାର୍କ, ମେହି ହେଲୁଖ୍ରେତରେ ଦିଲ୍ଲିରେ ହିନ୍ଦି
ପାର୍କରେ ଏବଂ ଦିଲ୍ଲି ପାର୍କ ହିନ୍ଦିନ୍ଦବ୍ରଦ୍ଧରେ ହିନ୍ଦି ଶାତ୍ରାର୍ଜ, ଶ୍ଵେତ ପାର୍କ
ଚାଲାଗାନ୍ତ ଦାଳାଗାନ୍ତ । ଦିଲ୍ଲିରେ କିମ୍ବା ହା ପାର୍କରେ
ଶ୍ଵେତପାର୍କରେ ହେଲୁଖ୍ରେତ ପ୍ରମାଦ ପ୍ରମାଦ ଏବଂ ଶ୍ଵେତ ପାର୍କରେ
ହେଲୁଖ୍ରେତ, ମେହିନ୍ଦିନ୍ଦବ୍ରଦ୍ଧରେ ହିନ୍ଦିନ୍ଦବ୍ରଦ୍ଧରେ ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଦେଇ ଦିଲ୍ଲିରେ, କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଦେଇ ଦିଲ୍ଲିରେ, କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରରେ

გედო, ერთი მითხარი, კაკო, ეს ყველობა საი-
უნ უნდა აუქი მოვაწოდო?

კავ. ეს, შეიღოსა, იქიდან არის, ჩომ საქართველოს ბირჩევი ყინინიშის ბაზონობა დამოუკიდა. გახარ-

አኋር የኩስ ምርመራውን አኋ ሚኒስቴርና ተግኝኑ; ፌርዴ. ምርመራውን የኩስ ምርመራውን አኋ ሚኒስቴርና ተግኝኑ; ፌርዴ.

የኩስ የኩስ ምርመራውን አኋ ሚኒስቴርና ተግኝኑ; ፌርዴ. የኩስ የኩስ ምርመራውን አኋ ሚኒስቴርና ተግኝኑ; ፌርዴ.



በደንበኩል

እኔም ነው, ይህ, ወይ... የኩስ ምርመራውን አኋ ሚኒስቴርና ተግኝኑ; ፌርዴ. የኩስ የኩስ ምርመራውን አኋ ሚኒስቴርና ተግኝኑ; ፌርዴ. የኩስ የኩስ ምርመራውን አኋ ሚኒስቴርና ተግኝኑ; ፌርዴ.

የኩስ የኩስ ምርመራውን አኋ ሚኒስቴርና ተግኝኑ; ፌርዴ. የኩስ የኩስ ምርመራውን አኋ ሚኒስቴርና ተግኝኑ; ፌርዴ. የኩስ የኩስ ምርመራውን አኋ ሚኒስቴርና ተግኝኑ; ፌርዴ.

უნდა დაკარგოს. კარგია ძევლის მოვაწება; მომდონებული სისხლი გადასაცისდება.

გვდა, ჰით, თუ ხეალ ჩერი დაუაზურაა ავა-
კუერტნოთ?..

ქ'შო. ჰით და ერთი კრიკე მაჩერეთ ამ მო-
ხუცისი დორსა.

ტ ა ს ო

(მოთხოვთ ბ.)

I

 ამა ხიბის ბოლოზე იდვა დღია თდური სა-
ხლი, რომელსაც წინ ჭინდა. ფართო ავანი
ძევლებური მოსუსურმებული სკეტით და
ძევლებურისავ მოაჯირებიან დასაჯლმებით. ავ
სახლის ეზო, გარს შემოლილი მაღალ მესრო-თ,
რომელშიაც დატანებული იყო ვეგა ალის ხები,
თითქმის ამ ქცევაზე მეტი იქნებოდა. ეზო სასეს
იყო უშეველებელი საჩრდილობელი ხეგბით: ცატე-
ბით, ჭალებით და კოპტებით; სასეს იყო აგრძელე
ხეხილით და ღომილით, მაღალი ვრანით, რომე-
ლიც გასული იყო თხმელისა და ხერმის ხეგბეზე.
ავანის წინ პატარა ბაღის იყო შეერიგები მისის გა-
რედით და სხვა-და-სხვა ნირი ვევილებით. სახლი
უკა ჩამოწმურებულიყვენ ხუთი, მაღალს ბო-
ძებზე შეერიგებული სასმილე, ორი ზოგაბა ბე-
ღლელი, საჩარეული, მარანი, საბეჭი, ბო-
სელი და სხვა საკორო თჯახისთვის შეწობები.
უკეთ ეს აშეარა მიტეცებდა შრომის მოყვარე
კაცა. მართლაც ვამებ უშესულობია, პატარანი ამ
სახლისა, განიჭმული იყო მოელს სამეცნიეროში,
როგორც მიღიარები და დაუსარებელი მუშა კაცი.
„ისი ცენტრისან რომ შეეიდეს ვამერისა, კულას
შეუწურებლად დაუცემა და გაუმასპინძლდება“,
ამიმდენ იმაზე.

ერთ შეერიგებს ზარებულის საღმოს, როცა
შე, ნაკერად ჩასული, უკანსკერლად უღიმოდა ქვე-
ყანს და ეთხოვებოდა, ვამერის სახლის ავანზე
ისხდენ, 19—20 წლის ქალ ვამერის, ტასო, და
25—26 წლის ვამერილი, კოსტა მარანია.

ქამარილის თავი ჩაელნა და მეტის მღლელა-რე-
ბისავან სახეზე ნაცრის ფერი გადაცემით. ქალი
კი ერთობ გაწილებულიყო და შემბრალე თვალე-
ბით მისწერებოდა საბრალო ქამარილა. ცხადი იყო,
რომ იმათ რამებ დიდ საგანზე ჭინდათ ლაპარაკი
და ახლა შემდგარიყვნ იმიტომ, რომ ღრანის მო-
კრება იყო საჭირო. ცოტას ხანს შემდევ ღრმად

ამინისხა კოსტამ და თაუ-აულებლად მიპართა ქალს
ამ სიტყვებით:

— მაში, უცელაური უნდა გათავდეს ჩერი შო-
რას, ტასო? მეც იმ ქამარილა რიცხვში უნდა გა-
ვერია, როცემინიც...

— კვლაური რად უნდა გათავდეს, გაწევი-
ტინა ტასომ: ჩერი შეეგილია და-ძანა ეცუოთ და
განევიროს ჩერი მეგობრულა დამიკიდებულება.

— ასა, მე ეკ არ შემიძლია, სოჭა ქამარილმა
და წმოდგა. —შევეღლობით, ხის კარგალით დაუმტა
შან და თალები აეღლება.

— სად მიხეალ? ჭიოთა ქალმა და თეითანაც
აღდგა.

— მეც არ ეცა, მიუკო ქამარილმა. —ეცა
მხოლოდ, რომ აღარეთიარი საგანი აღრია მაქეს-რა
იმისანა, რომლისთვისაც პლიტეს სიცოცლე; ეცა-
ცა, რომ ის ერთადეტრო ძაფი, რომელიც მაკა-
შაბრდა ძევანასთან, ღლეს გაწევდა...

— რატომ, რატომ? გაწევეტინა ტასომ. კოსტა
შედგა და ისეთი თეალებით შეხედა ტასოს, რომ
შან თვალი ეცალ გაუსწორა და ძირს დაუშეა. ქა-
ლმა იგრძნო, რომ უადგილო კიოხვა იყო და შე-
რცხა.

— მებრალები, კოსტა; ძლიერ მებრალები, მა-
გრამ რა ვწა? თქვა ტასომ, რომ დაფუძა თაეისი
შეცდაშა.

— გებრალები?.. წამოიძახა კოსტამ. —კილევ კა-
რები!.. იქნება იმდესაც გამატან, რომ ეცებ შეეცვა-
ლო აზრი და...

— ასა, ასა; ეც არ შემიძლია, გაწევეტინა ქა-
ლმა: მე ბეჭმი აღრია ვარ, რომ ღლეს ერთ ეცუი-
ქრო, ხეალ სხვა. მე ღლიდ ხარია გადაწევებიც, რომ
არ გაეთხოები და ვდარაური ელარ შემაცვლე-
ვნენს ჩემს გადაწევეტილბას.

— კარგა, კარგი, თქვა ნალინინი ღმი-
ლით კოსტამ: შენ რომ გაუთხოებას არ დაცუებულ
მიმა შეჩნ, ეს ცალი და აგრე რად მიპარ თვალებს?
ბარებ პირდაპირ მითხარი, რომ არ მომწონება და
შერ ეც წამიგუები-თქვა.

— გადლევ პატონსას სიცოცას, კოსტა, რომ
მოცეცლები და არ გაეთხოები, თქვა მტკაცე ტა-
სომ.

— მეგრა, ბატონო, მჯერა; უკაცრავად, რომ
შეკარგულება. როგორც გრძებათ, ისე მოიცეცით. მე რა
უცლება მაქეს რომ მდებარეს ეცელავ გა-
ნდონ და იძელია, მაცარიცებით დლევანდულს გაუანდი-
კებას... შემიღიმით! დაუმტან ბოლოს თაუ-შეეცვა-
ლით კოსტამ და დაპირა წასელა.

— ნაკერადის! უთხრა ტასომ და გაუშეირა ხე-
ლი.

— მშენდლობით, გაიმეტორა კუსტაშ, მოჟკელა
მაგრაც ტასოს ხელს ხელი და მიიღორა ტუნებთან.
ტასო არ წინააღმდეგებია. ოჩივე ერთობ აღლუ-
ბული იყო.

— ასა, მაგრე ნუ მეოთხოვგი!.. იმდენი შექცე
კიდევ ხშირად ენახავთ ხოლმე ერთმანეთს! უთხრა
ტასომ.

— ას ეიი... მე სხვაგან უჩდა წაიღი, შორის,
და უცდებ გატრილდა, რადგან თეალებზე ცრმლე-
ბი მოერიც და ას უზღლდა ექვეწებინა იმ ქალის-
თვის, რომელიც უყვარდა და რომელშიაც თანა-
გრძნობა ეკრი ჰქოვდა.

კუსტომი უცემ ჩიარბინა კიბე და ჩქარი ნავრ-
ჯით გაფშურა კიშკასიცენ, თითქოს ეშინათ რამეც
არ შეცუნოს და უკანე არ დაბრუნოს. ტასმ
უძრავდ იდგა ერთ ადგილზე, თითქოს ლურსმით
დაუკარეთ, და მიჩრებოდა მიმედის კოსტის. მას
თვალები ცრემლებით ავსებოდა, ორი ზარგალიტი
კიდეც გაღმოგასხმულიყო, მის შევრიერს ლოკებს
დაკურიდა, ზედ დაკადებოდა. კოსტა მიიღიდა კიშკა-
სთან და მხოლოდ აქ მოიხდა უკან, მოიხდა და
ტასმ რომ იმავე ადგილზე ჭახა, ჩრემლებდაც და-
ტრია, უცაბ გიბბორუა პირი, თითქოს შერტხა თა-
ვისი სისტრისი, გააღო კიშკარი და გვეიდა. კოს-
ტა არ რა იცად, თუ მაშინ ტასმ სულ სხვა ფიქრე-
ბში იყო გამოთლი, რა იცად თუ იგი ტრიოდა?
მას დარნა, რომ ტასმს ქეის გული აქცია და შე-
ხელვაც კი აღარ უწოდა მისი.

ტასი კი დობურის იტება იმპერატორზე და მინისტრების
ბოდა ჭიშკარის, თოთქმას ელის ჩაღვაცხამ. იქნება
იგი ჭეკურიბდა, კუსტა ვერ მოითმენს ამ გვარის სა-
ქმის დაბოროლებებას და ისევ დაბრუნებული ერთხელ
კიდევ ძეგლის საცდელათვა? მერე ას იჩამდა ტასი,
კუსტა რომ დაბრუნებულიყო? ენი იცის, ას იჩამდა,
მაგრამ კუსტა აღას ბრუნებულია და თანამარ-
ხელი ზეწარი ფუნქციონალური დადგინდის. ოთხერთში სა-
ნოლება დართოს და ჭიშკარის ჩეცის ხმა მოისმა.
ბოჭე სამიერარი შემოყრიანა და ჩაის ამზადებდა. ტა-
სის მაინც იდგა და მინისტრობა ჭიშკარის, ჩომელი-
საც თანადაონ ჰულაპერდა სიბრუნვე. უცხრად მოისმა
ჭიშკარის ჭრილი, ტასი შეკრია და უყინებულობადა
სიბრუნვეს; გულმა საშილად დაუწყო ცემა და
იგრძნო, რომ მოელი სახე აერთო. „ნუ თუ ისევ
დაბრუნდა?“ გაულენა უკერძა ტასოს. „ოჟ! წმინდა-
ხა მან, ჩოცა გააჩინა ჭიშკარიან ეილა და წა-
მოიძახა ისეთი ხმით და კილოთი, რომ კაცი ვერ
მიხედვობდა, სახარულის ნიშანი იყო თუ წერის.
„მამა!“ წაიჩინებულა ტასომ, ჩოცა კაცი მოუახლო-
ება სახლის და შეეგრა თავის ითხეში. „მაღლობა

ღმერთს, კულავური გათვალი!“ თქვა თითქმის ხშა-
მაღლი ტანი და მიწა თავის ლოგინზე, ჩამ-
უქრი თავისუფლად მისცმოდა ფურქებს ჩამელ-
ნიკ გარს შემოხეოდენ. ტასო იწვა უძრავდ და
ჰუკერიმდა. მას ქმოდა, ჩამოს შევიდა გამეტი თა-
ვის რთახში, სადაც ჩაი უკვე მზაო იყო, ჩამოგო
იკითხა ტასო, მაგრამ არ იღებდ ხსნა, არ იძრეო-
და. ტასომ გადაწყვეტა არ გასულიყო მამასთან,
ჩამადა მამის თვალი მშინვე შემჩნევად უწევული
აღლუებას თავის ერთად-ერთ ნუუშს და მისი
მეტანიმიანები და მოყვარული გული შეტად შეწუ-
ხდომდა.

— ტასი, აედ ხომ არა ხაჩ, შეილო? მოქანა
ტასის ვაშების ხმა, რომელიც წყარი ნაბიჯით მო-
ადგა კარებს.

— არა, მაგრა. ბევრი ეგარე დღეს, ცოტა დაღა-
ლული ფარ და იმიტომ წამოუწევი, მიუკო ტასომ.

— თუ გინდა, ჩინ, მანდ მიატანინე! უთხრა გა-
მებმა.

-- არა მამა, უიმისოდაც საშინლად მცხელა...
არ მიჩდა ჩაი უპასუხა ტასომ ტყბილად.

— შენ ნებაა, შეილო, მიუფო ვაქებმა და მიუჯდა სტოლს. ტასმა იყოდა, რომ მამა ღიღხანს უკავშირდებოდა წესის სასახლეს და ზედომ კავშირდებოდა სასახლეს.

კავკასიური მართვის სისტემა და ეფექტური თეორიული და გარემონტული ფუნქციებში. მან გამოსწინა სპორტის უჯრა, ჩომელიც იქნება თავით ედება, ამორის იქიდან ჩაღაც შეხვეული ქაღალდი და გახსნა. ქაღალდში იყო გამოხვეული ფოტოგრაფიული სურათი, ჩომელიც წარმადგენდა 9—10 წლის მეტად ლაპარაზის ბავშვის სახეს. ტასმო დაიკავა ხელში ეს სურათი და დაუწიო შეერა იმისთვის კუცხოს მფრინველი თვალებით, ჩოგორუ მხოლოდ საკურავლო ასტებას უმშეგრენ ხოლმე. „ნამდიღილი ანგელოზი, ანგელოზი!“ ბუტცუტებდა ტასმ და დაჩრებობდა სურათს. მათთვის რომ ანგელოზს მოგაცემდათ მჩგვალ ნაწილს სახე, შეკულე შენინირი ხუჭუჭუ თმით და გრძნობით სახე თვალები, უარით შუბლის ქეყ მოკუცულნა, იმ ბავშვის, ჩომელიც სურათზე იყო გამოყვანილი. დიდანის დაჩრებობდა ტასმ ამ სურათს და ერცობოდა, რომ სიამორწმებას, ქამარფილებას პერმონდა. ეისი იყო ეს სურათი, ან რამ ჰყიქინდა მაშინ ტასმ ტასმი? რა ეხატებოდა თვალებინ, რა იგანებდა ეს ჯერ ნორჩი— ქმნილება თავის მოკლე სიცოცხლიდან?

၁၀။ မြန်မာ။

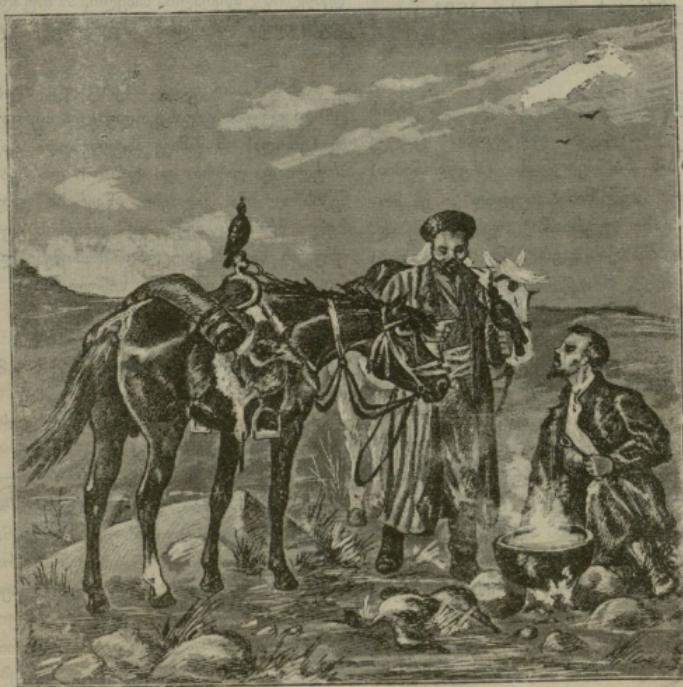
ՀԱՅԱ ԹԵՂԻՆԵԼՈՅ

(၁၂၃၄၅၈၀ ၈၅၆၇၉၁)

კირლიზის მხარე და კირლიზები

ქ რალის შძინარის მიღმამს უჩალის მთიდან დაწყებული კასპის ჩრდილოეთ კოლის მრიანებულის თეალგა ლუწევენელს მინდერებში არიან განვეულინ თათის მოვამს ელები მონალის ტომისა. ესენი არიან ნაშთი იმ მონგოლებისა, რომელთა ურალუ ურდომ დაიპირა ჩინეთიდან მოყოლებული მოელი ინდოეთი, საარაეთი, რუსეთი და გადმოწერდა ჩენ საქართველოსაც მეცამეტე საუკუნეში და რჩასი წელ ჰყავდ საქართველოს ხემწიფომა ამ ძლიერს ხალხს კლანგებში გამოვლენი. დღეს ამ ქვეყნის დამპრომელი ხალხიდან აქა-იქ გამნეული ა-იან პატარ-პატარი ურდებად სხევ-და-სხევა ტომის მონგოლები. იმათ დღისანია მაჭადი-

ნობის სჯული აქეთ მიღებული, თუმცა ამაოდ მო-
რწმუნება ძველის კერპთაუანის მცირლებისა ჯერ
კილე არ გამქრალ მათ ზორის. ამ ტომებში კირ-
ლიზები უყელაზე მარჯვე და დაუტანიმელი მოძ-
რავი ცეკოსნები არიან. იმათ ჰყავთ საქონლის ჯო-
ვები, აგრეთვე ცხრის ჯოვები; ცხირად იყებებიან
ცხრის ჩინით და ხორცით. კირლიზები თავისთვის
უწოდებენ „ჟაზახებათ“. ეს სიტყა იმერეთში დარჩე-
ნილია უფრო, დაბალი წოდების კაცის სახელად, რომელსაც აკლია ზრდილობა და განათლება. შესა-
ძლებელია, როცა მონგოლოთა ურდომ თევზაობისამ
გარდა უდი აქარის მთები, მიეციდ გურიას, შეელო
იმერეთი და ეწვია ქუთაისს დევით ნარინს, იმერლებს
მათი ველური ხასიათი და ბრიკული, გაუტოდელი
ჟოვა-ძება-ჟოულს ჩარჩათ და აღმიერდს უკუ-



კირლიზები

ლი ველური და უზრიდელი კაცის თევზება მათიც სახელით „კაცანი“. კირლიზის თათარი ძა-
ლიან სტუმარი მოყვარეო, გვარსა და გვარის
ცხირად მოსდიოთ ერთმანეთში ჩხები, ჰთაესდასხმა
და ეკლება; მგრამ მაფირად სტუმართ-მოყვარეობა
საუტოვი იყიდა: მცრიც რომ მოუკიდეთ შირ,

მაინც კეთილად ისტუმენტები და მიაცილებენ
უუნებლათ მის ურდილების. ისინი უკან დასდევენ
თვალით ჯოვებს, ცხირად იულიან აფილს და მია-
ბარაობენ. მათი სახლები ნაბიძის კარებია, რომელ-
თაც დაფენები იქ, სადაც ბირს დასუმენ, და როცა
მოუტოდებათ აურა, თავის ნაბიძის კარებისაც აშლინა,

შეკვერენ; დაუდებენ უჩემშე და ცოლშეილიანად გა-
უდებიან ახალ ბინაზე.

კირლიშებს უყვაროს ზმინად ცხრილოთ გვირით: მათი აპალგაზე ქალები უცხრის ცხრისნები არიან და კაცებს არ ჩამოაჩინან ჯირითში. ოჯაზში საჭმეს გარებებს მოხუცებული ქალი: დედა, ან დედოფლი დედა და მას დიდი გაელენა აქვს მატაცაცხე. კაცებს თავისუფალ დროს ძალანი უყვაროს ქრის-მიმინითი ნაღილობა. აქ დახატულოს სურათი წარმოადგინს იმ დროს, როცა კირლიშებს უნადირინათ და ქორი ცხრის უნაცირებზე დამჯდარი მოჰყავის ბინაზე.

ବନ୍ଦିରେ

ԱՐԴՅՈՒՆՈՒԹՅՈՒՆ ՏԵՍԱԿԱՆ

(„ბნეլი“—მოთხურობა 6. მელანიასი, 1891 წ.)

[

ମେଘରାଜ ଗୋ... ହୀନ ଏହି ଗୁରୁଲ୍ଲଙ୍ଖାକୁଣ୍ଡା ଦା ଶାଶବ୍ରାତ
ପ୍ରଥମମନ୍ତ୍ରିତ ଏହା ତାପରେ ଯେ ନିରନ୍ତରାଳୀ ଯିବିଳିଲ୍
ଦାଶୁରା ତ୍ୟାଗତ-ମେଧିକାମା ଦା କୁରିଦ ମନ୍ଦିରକ୍ଷେତ୍ରରେ
ନାହିଁ ଏହିବେଳେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିନ୍ଦୁ, “ଦୁଃଖରୀନ୍ଦ୍ରିୟ” (କ୍ରେବିଲ୍ ଗୁରୁତ୍ବ
ଏହି ଶାଶ୍ଵତକ୍ଷେତ୍ର ସର୍ବରୂପ ମେଧାକାମିକା) ରୂପରେଣିରୁବି

ერთ-ერთ დიდდ დახაორიჟანებულნი, პირველის თა-
თის გაქნებისა და დაწყეტურებისათვაე გასაკური-
სისწავით თავს მაღლა წმინდაოფენ და შეკმინა...
ასტერენ ერთს უშევლებელს, დაუსხულდებელს უშე-
წური ენია ლანძღვა-განებას. მე ერთს წმისაც ნებას
არ მიყერ ჩემს თავს, რომ თქვენი უურა-გლება უ-
ერებრო და დაესახელო ის პარიოსანი და ნიკიერინ
მუშავინ, რამელთაც ჩიტება სცენები და ლანდაური
ჩენი დაუუტენი. ჩეცენზერტები. ეს არც სკირთა
მისთების, ენიც ამ თუთმეტის და ოცის წლის გა-
მყოლიბაში ჩენს ლილიტატურას თეატრს ალენებდა...
სამაგიეროდ ერ წარმიიდებოთ, რა ქმათა ქმასა
და ლილების სახელს უძრენან ყოველგვარ უნიკო-
ბასა და უკიცაბას! ჩეცენზერტები ასტერენ ლაპა-
რას და ლილ ლაპარასაც. უკეთლად ისეთი ნა-
წერების შესახებ, რომელთაც თან ეწერა ეისმეტ, ლი-
დებულის! მწერალის სახელი, ან თუ ალერიალგადასა-
ფურცლავი და უფრო ადერლადე შესაქებ-სალე-
ბელი იყო.

სწორედ ასეთი ბეღი დაემართა ბ-ნ მელანია „ბნელოსაც“, რომ მას პატრიონად ას აღწენოდა წმი-

ଫେରି ଗୁରୁତ୍ବିତ ଦା ଶ୍ରୀରୂପିଣୀ କୁରୁତ୍ଵେଣିତା ଅନ୍ତର୍ବାହିନୀ
ବନ୍ଦୀ, ଏ କେବି ଲେଖ ଦା କିମ୍ବା, ଅନ୍ତର୍ବାହିନୀ, ବାର୍ଷିକାରୀଙ୍କ
ଜ୍ଞାନେ ଏହି ପ୍ରାଚୀତ ପୁରୁଷାଲ୍ପରେ ମହୋକୃପିତ ଏହି ମନୋତ୍ତମିତିରେ
ଦାରୁ ଦା, ଶୈଖରିତ୍ତିରେ ଉପରେ ଉପରେ ଦେଇବାରେ ଦେଇବାରେ, ହରଗୁଡ଼ିକ
ମନେ ସାଲୀତ୍ତରାତ୍ରିକର ଲିଳିଶେବା-ନାଗାଲୁହ୍ୟାର୍ଥିବିଦିଶା ଦା
ମନୀଶ୍ଵରାଲ୍ପିତାଶ୍ଚ, ଯେ, ମହାପ୍ରାପତ୍ତି ବ୍ୟବ୍ଧି, ମିଶାନିମ ଲାଲ-
ଲୁହିଲୁହି (ତୁମିପା, ତୁମିଲା ଗମିନେତ୍ରୁଦ୍ୟତ, ଗମିନୀ-ଏହିତ ଦା-
ଶ୍ରୀରୂପିଣୀ କୁରୁତ୍ଵୀର୍ବ୍ରତ ବାହାରାହିତ) ସା-
ବାନୀଶ ଦା କ୍ଷାପିତିଶ୍ଚଦାପ. ତେଣିତ ମନୋତ୍ତମିତିଶାସାପ ଏହା
ଏହି ମାତ୍ରର ସାଲୀତ୍ତରାତ୍ରିକର ମନୀଶ୍ଵରାଲ୍ପିତାଃ, ଶ୍ରୀଲୁହ୍ୟ
ପ୍ରାପତ୍ତି ଶ୍ରୀରାତ୍ରିପିତା ଦା ଶ୍ରୀକୁଣ୍ଡବିତ ଶେର୍ବାହୀଶ ଅନ୍ତର୍ବାହିନୀ
ବ୍ୟାଲ୍ପିତିଶ କ୍ଷାପିତିଶ୍ଚଦାପ କୁରୁତ୍ଵୀ-ପତ୍ରଶ୍ଵର-
ଦାଶ, ଶବ୍ଦେ ଦା ମତ୍ତେଣି ମନୋତ୍ତମିତା ମନୋତ୍ତମିତିରେ
ଶ୍ରୀରାତ୍ରି ମେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର ମିଯୁଲିନିଲି ମନ୍ତ୍ରମେତ୍ରଦ୍ୱାରା ଦା ଏହା
ଶ୍ରୀରୂପିଣୀ ଶିଶୁପ୍ରାପତ୍ତି ଅର୍ପିତିଶ୍ଚଦାପ ଦୁଷ୍ଟଶିଶୁପ୍ରାପତ୍ତିଶ୍ଚଦାପ
ମନୋତ୍ତମିତିରେ ଲାକ୍ଷଣ୍ୟକି ଦା ଏହି କୁରୁତ୍ଵୀ..

ଶିଳ୍ପୀଙ୍କାଳମୂର୍ତ୍ତିଲୁଙ୍କ ନାଟକାଳମୂର୍ତ୍ତିଲୁଙ୍କଙ୍କ ଦାସତ୍ୱାକ୍ଷେପଦଳ୍ଲାଭ, ଖୋଗୁଣପୁର ମହାକବ୍ୟବରୀତି, ଲୋକରୀତୁରୀତୁରୀତି ଶିଳ୍ପିଙ୍କାଳ ଦାସତ୍ୱାକ୍ଷେପଦଳ୍ଲାଭ ପାଇଲାମା ଶିଳ୍ପିଙ୍କାଳମୂର୍ତ୍ତିଲୁଙ୍କ ଗଣନାକାଳି, ଖୋମ ଶୁଭମାର୍ଯ୍ୟଜ୍ଞଙ୍କ ସାଧାରଣ ଶୁଭ୍ୟାଲ୍ଲଙ୍ଘାର କ୍ଷେତ୍ରନାର୍ଥୀଙ୍କ ନାଟକିଲୁଙ୍କଙ୍କ ପିତରଙ୍କ ମଲ୍ଲକମ୍ପାଶାର୍କୁଳାବୁ, ଖୋମ ଶୁଭ୍ୟରୀ-ନ୍ଯାନ୍ଦ୍ରାବିନ୍ଦ ଦାସିକାଳମୂର୍ତ୍ତିଲୁଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରକୁଳାବୁ ଏବଂ ଶୁଭ୍ୟରୀ-ନ୍ଯାନ୍ଦ୍ରାବିନ୍ଦ ଦାସିକାଳମୂର୍ତ୍ତିଲୁଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରକୁଳାବୁ ଏବଂ

სახლებარი გასართობი

ଦା-ଘୁର୍ବିନ୍ଦୁରେ, ଗାନ୍ଧୀ କୃତିଲ୍ ମହିଳୋଙ୍କ ଓ ଗନ୍ଧାଗିତାର୍ଥୀ
ଦାମିନାଙ୍କ ସ୍ଵର୍ଗାଲୋ ଓ ମାତାବ୍ରତୀଳୋହେ, ଶ୍ରୀଗ୍ରାୟାକାରୀଙ୍କ
କୃତିଲ୍ ଓ ଶ୍ରୀଗ୍ରାୟାଲ୍ ମନୀରୁର୍ବେ ଓ ସିଲାମାଗଲ୍ପ-
ମେଗାର୍ଥ ତୁ ମନୀରୁ ମନୀର୍ଦ୍ଦା ସାଶ୍ଵାଲ୍ପ ଓ ମୈୟବନ୍ଦିଙ୍କ
ନୀର୍ବିନ୍ଦା ଯେ ନେତ୍ରାମିନ୍ଦ୍ରା, ଶଲାପ ନୀର୍ବିନ୍ଦା ଓ ଗନ୍ଧାଗିତାଙ୍କ
ଦ୍ୱାରୀଲ୍ଲାଙ୍କ ଯେ ଅଶ୍ଵିନି ଓ ପୁରୁଷାଦ ଶବ୍ଦାମିତିଲାଙ୍କ ମିତି
ଶବ୍ଦାମିତିଲ୍ଲାଙ୍କ ହେବ, ହେବ ଯି ଫିର୍ମସ୍ତ୍ରେ, ମାତ୍ରିନ୍ଦ୍ର ତୁର୍ପୁର୍ବେଳି ଉ୍ପ-
ବ୍ୟାକ ତାତିମାନିତ ଉ୍ପାଦ ଦ୍ୱାରୀକ୍ଷତ, କେବି ଅଶ୍ଵିନ୍ଦାର୍ଥ-
ଲ୍ଲାଙ୍କ ତିନିଙ୍କ ଦ୍ୱାରୀକ୍ଷତ ଆଶ୍ରାମ ଓ କ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରୀଗାନ୍ଧାଚିତ
କ୍ଷେତ୍ରପୁରୁଷ-କ୍ଷେତ୍ରପୁରୁଷ ଗାୟିରାଲ୍ପଦ୍ମପୁରୁଷ ସିରପୁରୁଷରେ
ଏମନ୍ତର୍ଗତିକି କ୍ଷେତ୍ରପୁରୁଷ ଦ୍ୱାରୀଲ୍ଲାଙ୍କ ଶ୍ରୀଗମନିବା
ଓ ଶ୍ରୀଗମନିବା ଶବ୍ଦିନ୍ଦ୍ର ନାଶ୍ଵରାଲ୍ପଦ୍ମପୁରୁଷେ, ଶ୍ରୀଗମନିବା-
ପୁରୁଷ ନାନ୍ଦାମିନ୍ଦ୍ରପୁରୁଷିବାର୍ଦ୍ଦ ହେବ ଗୋଟିଏ ନିନ୍ଦାପରିରୁଲ୍ଲାଙ୍କ
ଶ୍ରୀଗମନିବା, ପ୍ରାଣ୍ୟକିମ୍ବ ନିନ୍ଦାମିନ୍ଦ୍ରିଲ୍ଲାଙ୍କ ଶ୍ରୀଗମନିବା
ରୂପ ଗାନ୍ଧିମନିବା, କ୍ଷେତ୍ରପୁରୁଷ କ୍ଷେତ୍ରପୁରୁଷିମ୍ବ, ଶ୍ରୀଗମନିବା-
ପୁରୁଷ ଶିମାନିତିଲ୍ଲାଙ୍କ, ମେଗାର୍ଥ, ତୁ ଗାନ୍ଧିମା ଦ୍ୱାରୀକ୍ଷତ, ଯେ
ଶିମାନିତିଲ୍ଲାଙ୍କ ନିନ୍ଦା-ଫିର୍ମିନିଲାଙ୍କ, ଯେହି-ଶବ୍ଦରୀଲ୍ ନିନ୍ଦାପରିରୁଲ୍ଲାଙ୍କ
ଅଧିକମ୍ବିମ୍ବ ବାଲ୍ଲାଙ୍କ ଦ୍ୱାରୀକ୍ଷତ ପର୍ବତ ନିନ୍ଦା ଦ୍ୱାରୀକ୍ଷତ,
ହେବ ଯି ଫିର୍ମିଶ୍ରେ ଦ୍ୱାରୀକ୍ଷତ ତାତିଲ୍ଲାଙ୍କ ପର୍ବତ ପର୍ବତ ନିନ୍ଦା
ଦ୍ୱାରୀକ୍ଷତ ଓ ଯେହି-ଶବ୍ଦରୀଲ୍ ନିନ୍ଦା ଦ୍ୱାରୀକ୍ଷତ ପର୍ବତ ନିନ୍ଦା

ნბაზის თოკზე მაინც გაიარ-გამოიარე... იქაც დაგი-
ნახვენ.

— მერქ, ჩემი მუხლებისა და ფეხების პატრონი, ხომ გადმოვარდი და გაუსკლი...

— აა, შენ და შერს მეცნაბებს!.. მათ თუ ებე-
ბი არ შევიძლია ლიტერატურობა მაინც დაიწყე...
მარტევ ხელი მწერლობას.

— Ի՞նչ? Ի՞նչ? „մանկու!“ հոգող ոց մանկու? Ի՞նչ մի՞ջևորմա, „մանկումա՞ս?“ արև և մայդանունը, արև նօքո, արև ցոկն կունդա?

— Հա Տաքնինա մէ՞ց յըհոտ?!. Եշառ, հոմ մէծ
ծոք. — Մացից սեցաւ ցու Յշշիշիքը առաջ, հոմ Մէց
ուրանոն?!. Ցունց սյուլ մէ Բօնուհի Սիրիո Խօսկարու-
թառ, մէայն մէայդին ցըրցոյն!.. Ան ոյ ցովից ձա-
ցի՛նում Միշու այց ստուհու: „Ի՞ց Լոռոյն՞ն, Ա-
ճապ Ի՞ցի գարնա եսու կամլու սեցաւ Ախոյինմէն,
սյուլ մէ Երիտ ձասհայոմն ւա թ, թևածամյ Տէսալուն
յիշու ցէ յնչա ոյու թոյլ Տաքնիուղոլուսատուն-
տէն!.. Տեցնաւ այց ան անձոյն?!. Ումատ մէկունդ
Միշու այց գամուհուն ւա Թուհին, ցատացա... Ամիջակը
ծըրնու ցամուհունդքա.

— ესთქვათ ეგ აგრძა!.. ცოდნა! სწავლა? ნი-
ჭი?.. ამათ ჩაით კუკი?

— ჰე! — კაცი დაბერებულარ და ჯერ კიდევ
უჩ შეგიტყეთ, რომ ახლანდელი ლიტერატურობა

ქადაგად დავარდნა!.. ქადაგს, პატარა სიცხე თუ მისაც, ენის ტრიალის მეტი არა ეწირება-რა!.. კითხვა ხომ იუ? წაიკითხე სხვების ნაწერები, გაიშეპირე სხვისი აზრები კაცკაცით და შენათ აჩახვნე წამ და უწევ... ას ჩოტ იტყო და თასას, როგორ იქნება, რომ მყითხევისა არ იყოს, ერთი მანც დროსა და ადგილს არ მოხედეს... და მაშინ... მაშინ გავიგარებება ხმა კადელ ნინოსაერთ და შენც შეიფრე... მეტი აპარა გინდა-რა!.. ქრისტიანობა და პუბლი-ცისტობა თუ გინდა—სხვის სიტყვები გაიმერარე; პროზებისა და ტრამების წერა თუ გსუსრ—გადმო-თარებრ მხოლოდ სახელები, როგორც ადგილების ისე პირების გამოცალე... გადააკართულე და ს'ეა არა გინდა-რა?..

— ლექსები?— ლექსები რაგორდა ქწერო?

— ეს უფრო ადგილიც არის? ის დრო წევიდა, როცა ლექსებში სიტყვას მარგალიტობიერთ აწყობდეს!— და ოქროს სიმებჶე ასხამდნ, „ხელის-ხელ საგომინებლად“.

დღევანდელი მიხედვით ლექსში სიტყვები ლო-ბიოს მარცულებიერთ უნდა აკირა უსწორ-მასწო-როდ, ასე რომ ერთი ალთას გაიყურებოდეს და მე-ორე ბალოთას. ოქროს სიმის მავიერ, ისეთი გრეხი-ლი უნდა გაუკეთო, რომ ძალის სახსრებოდელი გამოდევა!.. სიტყვები ასახურო, პაზრი აზრავნო და მოჩინა, გათავა!.. მეოსანი!!“.

დედაკამა, ღმერთთან მისაუბრე პირები კა-ცი შეცდინა, თორებ—მე, როგორსაც პირისავებ-თან გამოლაპარაკებისაც კი შეშინა, რასაკირე-ლია შემაცნელ დეტა-კაცი.— შეცდი და ისე გა-მიჯდა ძალ-აზილში შეწერლობის სურეილი, რომ თუ ლოტერატურისა არ დაიწევ, სწორეთ გავგი-დები—მაგრამ, მე მანც კიდე, ისე არ მექის შეწ-რობა და მისი მნიშვნელობა, როგორც ჩემ ცალს.. ერთხელ რომელია ჩერნია შეწერლობაში სთქეა, რომ „შეწერლობა მოძღვრობა და მასწერებლობაა ხალხის“. შეც ასე მორნი. დაეწევდ მოძღვრობას, მაგრამ რაღაც ცეკვით თეოთურაც არა გაცირა, დილებს თაქ დაენებებ და მხოლოდ უსუსრ ბავ-შებს გაწევლი ხოლმე... ი, მა უსუსრ—ბაღნებს ჩერნის ლოტერატურისა, ცხოვერების საჩინილშე, რომ გამოსულან ჯოხის ცხენებშე გადმჯდომ და დაჯირითამაც, საჭირო არის, რომ რომელსამე უ-ანალში ან გაზეთში ბუდე გაეიკეთ, „უფრო პატა-რა ქან-მახი, ზედ დაეწერო „ალუსუ!“ და იქ შე-მოყიდვან ხოლმე კვისი სასწავლებოდად წრეს გა-დასული პატარა ბიჭულები. მა განძახევით ბეკრ—რედაქციას მიემართო, მაგრამ არად მიმილეს: „ზოგ-

გან მითხეს, რომ საბაუმა კბილი მოეციცალუ-თო!“ ზოგან პირ-აეთ შემომზირებლებს: ჩერნი ბავშე-ბიც საქმეს გვიკირებენ, შემოგაცეუან და რაღა შე-ნი „ალუ“ გვიკირებაო და სხვანი. დატრი ასე და ახლა თქვენებდა დამრჩა იმდელი. თუ ნებას მომცემი, რომ ხანდახან ამ სათაურით ე. ი. „ალუსუ“ თა-ეშერ ხოლმე ღიათ დამაკალებთ...

ოქენი უმორნილესი ცაკა.

რედაქტია ღიათ სიამოებით ეთამზება ბ-ნ უსუას, მაგრამ ამას კი სთხოეს, რომ მზალია ხა-დახან, იშევათად, სწეროს ხოლმე, რომ ბავშები ნაწერებად არ შეაწეროს და დადგებაც თავი არ მოახდეროს.

აგაფი

რედაქტორ-გარემონტედი ან. თ-წერელის.

განცხადება

აგაფოვი საგომალება

ი ტ ბ რ ი ი (ღუზა)

უმაღლესად დატერეციელდა 1872 წელს, რომელ-საც ძირითადი თანხა 2,500,000 გ.55თი აქცეს, გა-რდა სულაძის უულისა, ამით აუხადეს, რომ მის მიერ მიღება დაზღვევა სიცაცხლისა განსაკუთრე-ბითი სასაჩვენებლო პრიობებით იმ შემთხვევისათვის, როცა შრომა აღარ შეეძლეათ. დაზღვევულს მო-ნაწილეობა ექნება აგრეთვე საზოგადოების მოგე-ბაში.

მიღება კუველნაირი მოძრავისა და უძრავის ქინების დაზღვევა ცეცხლისაგან, აგრეთვე ზევით-მინიარით და ხმელეთით წასალ-წამისაღების სკრნ, ლის დაზღვევა ცეცხლისაგან. წესები, პრიობები წე-რილობითი და სიტყვებითი მოალაპარაკება განვითა-რება მსურელს ტკილისის საზოგადოების გამგეო-ბაში, რომელიც დაგდენილია კავასის შახისათვის და იმყაფება ბარიანის ქუჩაზე, კალაუნებლის სა-ხლში, თუ არა თეთ საზოგადოების აგნოტის ალ-ქანდრე პეტრებს ძის ზეკრიფისაგან, რომელიც დგას ევლამინოებს ქუჩაზე № 2.

განცხადება

ბ. წირემილის თაზედება

ცოდი

გაკოლიე, ჩიკოლიე და კუდაბზეკა
ფასი 60 გა.